# 時事新報

重慶

第壹萬二千二百二十二號
今日一大張 零售國幣三角
社址：重慶中正路第一八五號
電報掛號 六六九〇
自動電話 二八六八
民國紀元前四年創刊
發行人 張萬里
登記證 內政部警字第六八四四

| 報費 | | | 廣告費 | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 本市 | 外埠 | 國外 | 長行 | 短行 | 小廣告 |
| 每月國幣九元正 | 每月連郵國幣九元六角 | 歐美南洋每月照加郵費，平寄每日二角八分，航空六角八分 | 每行高七十八字每日刊費十元正，三行起碼 | 每行高三十八字每日刊費五元，三行起碼 | 卅六字以內每日五元，指定地位者價目另議 |


## 本報徵求讀者參加刊登三十一年元旦敬向抗戰將士慶賀新年廣告結束啟事

本報響應全國慰勞總會，號召本報讀者聯名刊登慶賀抗戰將士新年廣告，共計參加者一千一百五十八人，除於元旦已刊出九百六十八人外，因手民不愼，漏排一百九十人，茲特補登於下，並致歉意！

華豐地產公司同人（十元）卜逸廉 樊佐廷 辜靖平 章蒼萍 朱維梅 卞鑫奎 蘇醒民 ……（以下名單[illegible]）

## 交通建設季刊社

交通部 權威刊物

# 交通建設季刊

第二三期合刊 精裝一冊三十萬言 每冊定價國幣十元

行政三聯制與交通建設
建設邊疆交通與邊疆服務精神
交通建設為完成國防之先決條件
當前國營公路運輸計劃問題
對于我國公路交通之觀感
戰後電信事業之建設途徑及其瞻望
戰後鐵路計劃原則之研究
長途電話線三年自給計劃
我國電信之南權
改善我國後方公路和節省行車費
開發西南之經濟學分析
四川郵政經濟之研究
美國郵務政策
歐戰四年西線軍運紀要

代售處 重慶中國文化服務社 外埠各省電政管理局總務課
通訊處 重慶郵箱第三一八號

## 中央銀行經濟彙報

第四卷第十期要目

我國戰時外匯政策之回溯與前瞻 傅堅白
常值變動時期利潤計算與會計處理 張永言
論工業合作與工業生產之合作 曹康伯
論銀行投資與票據之利弊 李殿生
總論之經濟評論與抗戰金融 郭榮生
印度棉比流通情形概述 王世鼐
價格決定之成本因素 陳啟運
海關金單位（一） 彭
陝西金融事業之今昔 章少力
一九四〇年度日本實際財政收支
半年來上海各種產業概況
十年來主計處之歲計工作
日本經濟近訊
歐洲大陸經濟近訊

第四卷第十一期要目

論重慶錢莊業 李榮廷
中國工業經營方針的商榷 劉光華
運輸路進中之大後方採金業
資金內移之前提及後果
十年來列強軍備支出述要
百分百貨幣論評
日本鋼鐵資源供給的透視
日本經濟窘狀之一斑
一九三一年以來美國存金額之變動
成都市木材業之初步調查
香港政府統制中國國幣法令
英國經濟近訊
美國經濟近訊

定價：每冊國幣四角，半年十二冊四元四角，全年廿四冊八元六角

編行者 中央銀行經濟研究處
總經售 中國文化服務社

## 賴素如為次男永熾（崙）授室 楊伯昌四女敬先于歸啟事

茲定於三十一年二月十日在巴中恩揚河舉行婚禮謹此敬告 親友

## 牲昌五金貿易行遷移啟事

本行因原址不敷應用自即日起遷移至林森路望龍門望龍里一號照常營業如蒙 賜顧請移玉新址此啟

## 中央信託局新生活運動促進會啟事

本局前為響應勞軍運動曾於民國三十年十月三十日三十一日十一月一日假座國泰戲院煩請中華劇藝社公演愁城記三天除必要開支外共計募得國幣五萬一千一百另二元九角九分業經如數連同全部單據繳請全國新生活運動促進總會核轉全國慰勞總會彙收特此啟事聲明

## 江北清眞北寺緊要啟事

逕啟者卅年八月八日敵機肆虐本寺房屋被炸將弋陽觀贈送地基贈約一紙毀滅除請地方保甲證明另立契約外特此聲明此啟

## 輾鋼管出售

茲有二十四吋內徑十二呎長全新輾鋼管五根欲購者請函二七一一號郵政信箱接洽

## 恒興貿易行（正式開幕）專營批發

絲毛線襪 西裝襯衫 背帶領帶 毛巾床毯 搪瓷器皿 化粧香品
花式繁多 敬請惠顧
地址 五四路四十六號

## 張楚信律師代表新寧營造廠經理杜崇發君駁復鄭濤律師代表杭達啟事之啟事

頃據上開當事人來所聲稱頃見本月五日時事新報載有鄭濤律師代表杭達警告啟事一則不勝駭異查杭達乃本廠普通職員何得自稱副經理本廠各職員均有聘書杭達何能提出此項證件緣杭達於去年五月捲款七千元並盜去本人金錶一只而去本人愛護青年予以自新之路屢電函催四處打聽杳無音信不得已於十二月二十八日呈報警察局及衛戍司令部在案同時登報懸賞緝拿於十二月三十日始在平民旅社由稽查處職員拿獲送來本廠時值本人因公赴南岸及歸始悉已送交警局旋奉警局傳票又因事已呈明在案此事實之經過查杭達在本廠每月薪津二百元業經按月支付且已透支甚多有帳可憑何得謂為欠伊薪津且在登報緝拿時尚未見其聲明而在緝獲以後忽登啟事顛倒是非豈可一手掩盡天下人之耳目除依法起訴外特煩貴律師代表登報駁復以正聽聞等情前來合代駁復啟事如上

事務所：民權路（都郵街）五十號三樓

## 喻君喻律師代表華新電氣冶金公司催告同興字號泰裕錢莊啟事

茲據華新電氣冶金公司委稱本公司於本年八月間曾向同興字號定購白口生鐵五十噸訂明於一個月內交貨除經雙方訂立契約存證外復由泰裕錢莊担任保證及後同興字號除運至十月初送來二十噸外其餘卅噸即延不交付迭向催請置若罔聞最近本公司以需用孔亟委請貴律師分函催告其顧全信譽從早交付但其仍置不理似此情形顯無履行誠意查本公司自為其延誤難任再延損失已屬不貲今特煩請貴律師代表登報催告着該償務人等於一星期內出面清理否則即請依法起訴並由保證人泰裕錢莊負其連帶賠償之責等語委託前來據此合函代表啟事如上

事務所林森路二一四號 電話四一一八六號 臨江路十九號 電話四二〇七九

## 劉宏益律師受任信通錢莊常年法律顧問

## 吳友清律師受任永華營造廠暨經理張光宇君常年法律顧問

無故侵害上開當事人法益者本律師當依法盡保障之責此啟

事務所林森路二六七號二樓（太平門上首）

## 吳友清律師受任盛泰建築公司暨經理周盛琳常年法律顧問

無故侵害上開當事人法益者本律師當依法盡保障之責此啟

事務所林森路二六七號二樓（太平門上首）

## 協記 協描身時裝公司開幕啟事

專做：高尚西裝 男女大衣 結婚禮服 新型中裝
特聘：滬港技師 工作優良 價廉貨美 保君滿意

本公司定於本月五日開幕新到大批歐美呢絨特別價廉歡迎各界仕女參觀指導

地址：民權路五五號

## 遺失支票啟事

茲遺失由建亞公司劃向大同銀號支票一張號碼37903票面金額國幣一萬元並蓋有「請劃和豐銀號抬頭四行支票不付現金」圖章除函請大同銀號止兌外此項支票無論何人拾得均作廢紙特登報聲明即希各界公鑒是幸 和豐銀號啟

## 大昌鑛冶公司防空洞入洞證作廢啟事

本公司前所製發之卡片入洞證及臨時入洞證統限於本年一月底以前一律作廢此啟

## 大昌鑛冶公司啟事

本公司所產灰口生鐵近經經濟部礦冶研究所化驗含矽在百分之六、八五以上如蒙賜顧無任歡迎此啟

業務處：重慶千廝門行街十九號

## 蘇尚文律師代表唐毛桂珍緊要啟事

頃據唐毛桂珍聲稱桂珍先夫唐伯宸逝世不久即由其前妻唐奐枝紅立意主張分居各自謀生……已允正式搬遷另居嗣後富貴貧賤各安天命兩不相找特請貴律師代表登報聲明等情據此合函代表登報聲明此啟

## 貝母楊紅保肺化痰丸主治說明書

咳嗽一症，吾人偶一不愼，最易感染，究其原因，由四時氣候潮濕寒熱換變或烟酒勞傷過度而起，切勿輕視，日久不治，補肺止咳化痰，保肺化痰丸，功能養陰補肺，主治一切傷風咳嗽，哮喘，氣管炎，勞傷吐血，患者購服其效如神方知言之不謬也主治列左，一治乾咳不止，一治哮喘無痰，一治肺經火盛，一治肺炎咳痰，一治夜不成寐，一治氣逆痰喘，一治喉管發炎，一治臨臥咳嗽，一治胸悶氣喘，一治多年肺勞，一治新久咳嗽，一治吐血咳血，一治拔中夾血，一治烟酒勞傷過度咳嗽，一治動作咳嗽，一治形體柴瘦虛寒潮熱骨蒸盜汗，肺萎肺癰，患者一經服用，立見奇效。

每盒三元 一打三十三元

總售處重慶臨江路二一二號金城藥房

# 薛岳長官來電報捷　長沙近郊殘敵肅清
## 敵死傷兩萬餘我獲步機槍萬餘枝

中央社訊　薛司令長官五日報捷電云：敵第三、第四、第六、第四十等師團、自支（四日）晨以來、向我長沙猛烈圍攻、經我各軍晝夜肉搏苦戰、敵傷亡慘重、計未得逞、迄午敵復全力攻城、我某軍反擊於內、某軍猛攻於外、敵腹背受擊、血戰至暮、卒將敵擊潰、敵傷亡過半、遺屍遍野、殘敵分向東山椰黎市東屯渡方面四散潰逃、現我外圍各軍正分途圍殲殘敵中、詳情及俘獲另電續報、薛岳微（五日）晨。

中央社常德六日電　長沙近郊之敵、已完全肅清、被我包圍於長沙以東椰梨市之殘敵亦已就殲、至向北潰逃之大部敵兵、因福臨舖栗橋金井路口等地均在我手、走頭無路、敵人被困於黃花寺以北之狹小地區、飢寒交迫、狀極狼狽、我追擊側擊及堵擊部隊、正由東南西北各方、漸次縮小包圍圈、奮力痛殲、至今晨敵死傷已逾兩萬、我奪獲步機槍萬餘支、及其他軍用品無算、刻正清查中、據俘敵文件證明、此次竄犯長沙之敵、計有第三第四第六第四十師團等部。

中央社長沙六日下午六時電　被我包圍於瀏陽河撈刀河間地區之敵自昨晚以來、遭我加緊聚殲、死傷已達六七千之衆、尤以磨盆洲一帶、橫屍可以斷流、殘敵乘天雨之際、不顧一切、亡命泅渡、滿冀逃出羅網、不料抵達撈刀河北岸後、又被我包圍於金井福臨舖以南地區、繼續遭我嚴重打擊、金井方面除傷斃者外、並俘獲五十餘人、預計一二日內即可全部解決、刻撈刀河以南已無敵蹤、我軍正掃清戰場撫輯流亡中。

中央社長沙六日急電　進犯長沙近郊之敵、經我軍包圍痛殲、消滅過半、紛紛潰退、現城郊已無敵蹤、我各路大軍正加緊追殲殘敵、流竄至椰梨市南之敵、現爲我軍包圍殲滅、我軍刻正清掃戰場、掩埋敵屍、記者今日巡視城郊各處、目睹敵人遺棄屍體糧秣隨處皆是。

中央社長沙五日下午九時急電　敵軍第六第三兩師團、在長沙城郊幾遭全軍覆沒、其殘餘與第四十師團殘部、已分向東山椰梨市牌樓口石子舖撈刀河等處潰竄、企圖衝出重圍、覓一出路、至五日晚、悉爲我堵擊或追擊部隊圍困、刻正繼續殲滅中。

中央社長沙五日晚八時電　五日晚大雨不止、道途泥濘、圖向長沙東北方面突圍逃竄之敵、益形狼狽、我伏兵趁機邀擊、斬獲甚多、

## 我各路軍合圍　不容殘寇漏網

我各路軍業已合圍、決不容殘寇漏網。

中央社常德五日電　犯長沙敵、除一部被我包圍於長沙東郊即可掃數殲滅外、北潰之敵亦均被我分別包圍於汨水以南地區、我追擊部隊現一面搜殲被圍之敵、一面派隊在各地嚴密搜捕、決不令敗寇片甲歸還。

中央社常德五日電　預伏岳陽近郊之我軍、乘敵傾巢南犯之際、向敵猛攻、四日在岳陽附近與敵激戰竟日、我另一部昨將冷水舖附近鐵道完全破壞、現武岳間敵火車已無法通行。

中央社常德五日電　困居岳陽對岸蘆席灣之敵、四日晨九時又漸向太子廟侯家灣一帶炮擊數十發、經我炮火制壓、旋即沉寂。

# 我突擊宜昌外圍
## 華容東北一帶敵受創頗重　綏遠我軍續有進展

中央社巴東五日電　我向宜昌周圍突擊部隊、一日續在高家岑沙帽岑黃土坡南津關曾家大包等地斃傷敵甚衆。

中央社常德六日電　華容東北我軍於四日午向困踞蘆席灣頭洲一帶之敵猛攻、敵受創頗重、五日晨七時、頭洲敵一部、向上下口嘴增援、經我迎擊、立即回竄。

中央社常德四日電　江北岸我軍、於三日晨九時、在白洋北郊與敵發生激戰、一時槍聲大起、迄午後二時始轉沉寂、聞敵遭我突擊、損失頗大。

中央社常德四日電　鄂中我軍一部、於除夕之夜襲擊汚陽城附近之天涯菴、毀敵營房、斃敵甚多、我另一部於同時潛江、岳口及仙桃鎮、汚陽間敵所架之電話線盡行破壞、又潛江城郊之敵、除夕亦遭我軍襲擊頗有死傷。

中央社洛陽五日電　中牟方面我某師近派隊潛伏中牟城郊、四日下午由該城竄出敵廿餘、企圖到各村搶掠財物、被我軍突襲、斃敵五六名、餘逃回城內、我獲步

中央社五原六日電　二日晨我軍將固陽西南敵據何公義明攻克後、敵急由包頭增援一部、向我反撲、復爲我擊退、斃傷敵百餘。

中央社五原六日電　綏遠我軍繼續分向安北、固陽、包頭、薩縣各附近敵進擊、續有進展。

## 長沙市民紛紛返城　樂爲將士服務

中央社長沙六日上午八時電　長沙六日晨、祗聞東北遠遠傳來之疏散砲聲、足證敵軍潰竄已遠、今晨已多數市民入城、探望故居、南門口及西大門、並有少數攤販出現、市面漸趨活躍。

中央社長沙六日電　長沙縣嶽麓鄉第七保十甲商民帶工友一名、此次參戰中、自動參加戰區政治部設置之榮譽軍人招待站服務、並將飯菜水果一簍招待榮譽軍人、不取分文、一般民衆均聞風嚮應。

## 敵機擾老河口　被擊落一架

中央社老河口五日電　敵機兩架於五日晨光曦微中飛入此間上空、其中一架於抵達時即被我擊中、該機頓時左右搖曳、機身亦失常、倘掙扎飛逃、結果墜落於襄陽東北六十里之雙溝內、敵飛行員均被俘。

# 瓊島孤軍奮鬥
## 消耗牽制敵人實力　半月來極爲得手

中央社韶關五日電　自太平洋戰事爆發後、海南島已爲敵重要補給站、數月以來、敵軍需品及員兵運抵該島者、爲數甚夥、且增闢倉庫、蓄存大批糧秣彈藥、我島上孤軍、爲消耗及牽制敵人實力、半月來、四出襲擊、大舉破壞交通設備、及軍械糧秣倉庫、極爲得手、上月二十三日、瓊山縣林舖之敵、被我突襲、傷亡過半、二十五日由新村溪增援敵百、與我激戰至二十七日、不支潰退、我乘勝追擊、並將其工事橋梁倉庫、悉予破壞、又二十九日我軍在樂加至石浮公路、伏擊敵軍、斃敵澄邁派遣指揮官特務中尉平弘恒吉、及[illegible]兵多名。

## 湘北視察團昨過衡北上

中央社衡陽六日電　各國武官及中外記者六日晨由桂抵衡、當午專車赴湘北視察。

## 社評　生產『重點主義』

過去生產建設的沒有一個系統的計劃，以及生產資金的配合上不免有許多的問題，引起社會上收縮通貨，節約生產的一些主張。我們雖然同情他們用心之苦，可是事關國家物資及抗戰勝敗的前途，我們不能不提出對生產事業一個正確的主張。即是生產建設的軍事『重點主義』。

首先我們不要誤解，以爲擴大生產資金，是通貨膨脹。更不要誤解以爲收束公私事業，停止農，工，礦放款，或者節約生產，即可以緊縮通貨。那種辦法，老實說，是『適得其反』。所謂通貨膨脹，並不是單純的通貨數量加多。固然 H.S.Nicholson 說：『通貨膨脹，是通貨數量之異常的增加』。可是一般經濟學者却認爲不正確。正確的解釋，是 Bendi 的『過剩貨幣的創造，所謂過剩，就是貨幣的創造，超過商品的程度』。而 Nuemark 更明白的認定通貨膨脹，是因爲與通貨增加相對的社會生產物並不隨之增加。我們也並不是高談理論，事實上本來通貨是一種籌碼，是代表物資的一種籌碼。物資與籌碼，當然是相對的。物資加多，籌碼即相對的減少，物價提高，籌碼即相對的加多。彼此互相關聯，事實上不能離開物資，專談籌碼，更不能以減少物資，來作爲收縮通貨的手段。而且生產的最後的目的，雖然在消費，節約消費，却是因爲物資的不足。必需而不足的物資，一方要節約消費，一方仍然要擴大生產。如果以爲節約消費，即要節約生產，也是不合普通的邏輯。

當前的問題，不是空談收縮通貨，是要調節生產。要把生產事業的重點，放在『軍事第一，勝利第一』目標之上，實行生產事業的軍事重點主義，在這個重點主義的範疇中間，我們實踐上應該注意下列幾點：

一、所有一切公私事業，其已臨興辦的事業，應該重新檢閱一下，如果不合軍事第一，勝利第一的要求的，應該分別加以停止或改編。使他合乎『重點主義』。

二、所有一切公私事業的投資，包括貸款放款，都應該重行計劃，審察在重點主義之下，分別加以收縮或擴大。

三、商業銀行的存款，應採用『資金總匯制』（Capitalpool System）所有放款及投資，完全受中央金融機關的控制，必須合乎『重點主義』。

四、任何新辦事業，無論資金大小，均應事先呈請審核，非經批准，不准開辦。而審核的標準，則完全按照『重點主義』。

上面四點，是實施重點主義的方法。基本的觀點，是我們對於生產事業的資金要合理的加以擴大。大家都知道，暴日是產業相當發達的國家，可是自對我們發動侵略戰以來，雖然根據他們的『資金調整法』，對於私人企業採用核准政策，而對於工業資金及貸款，仍然是設法增加。如貸款一項由昭和十二年的一、〇〇五、四六〇千元，到十五年增到三、五四七、六三九千元。併合各種資金，則由十二年的二、〇六三、一六六千元，十五年增到八、二八二、三二七千元。人家是一個『無』的國家，生產又比較發達到相當的飽和點，尚且如此求生產的發達。我國爲『有』的國家，資源充實，可以開發的經濟上的『潛在力』非常之大，而戰時的日用必需品，供給力又不大。正需要發達生產，假定我們誤於一時的通貨現象不甚良好，即意識到要節約生產，假定節約生產，是節約生產的力量加以擴大，妥爲運用，還可以。如果與節約消費併舉，一誤再誤，危險之大，難於想像，所以我們特別根據戰時經濟政策的理論和當前戰時真正的需要，特別貢獻這個產業重點主義的意見。相信今後的生產事業真能放在軍事的重點上面，各方面又能節約，統制物資又得其道，通貨收縮是有辦法的—

# 湘戰捷報傳至海外　美英歡欣鼓舞
## 馬尼剌失陷後沮喪情緒一振

中央社紐約五日專電　中國長沙大捷、頗使此間人士歡欣鼓舞、引爲自美國捲入世界大戰以來、同盟國在遠東之大勝、各報均以顯著地位、刊載重慶消息、美國人民在馬尼剌失陷後之沮喪情緒、亦爲之一振、觀察家現覺中國之無限人力及新訓練之現代化軍隊、予以飛機大砲及適當之配備、而在蔣委員長指揮下、由中國將領同盟軍指揮官指揮作戰、則美國可毋需派遣遠征軍赴遠東、華府相信、中國將終於成爲最具決定性之同盟軍陸上對日陣線、倫敦所得華軍將開赴馬來亞以阻日軍進攻新加坡之說、使此間觀察家相信、將來同盟軍攻勢發展下、中國援軍有派至南太平洋、其他同盟戰場之可能。

中央社倫敦五日路透電　英國軍政權威人士、對於中國長沙之捷、極表歡欣滿意、報紙以顯著地位、刊載薛岳將軍之作戰策略、結果將日軍使其遺棄戰場上之傷亡達三萬人之衆、長沙大捷之消息、適與中國戰場最高統帥之同時更爲各方所注意。

中央社倫敦六日路透電　泰晤士報今日論及日軍攻長沙之失敗文中、力言此次戰役與最近其他戰役如十月鄭州戰役所表現之華軍加強活動、以蔣委員長統率有方之重要性、謂每此戰役蔣委員長指令大部份軍隊後撤、而以小部份軍隊與敵相週旋、直至可以集中充分之軍隊時乃威脅敵方之兩翼與後方之交通、強迫敵軍敗退、此雖爲一簡單戰略、但實行時則需偉大之堅毅與忍耐、且需反應得時、蔣委員長方任極爲重要之中國戰場同盟軍最高統帥、即獲長沙之捷、實爲將來佳運之朕兆。

## 顧大使與英外相長談

中央社倫敦五日路透電　中國駐英大使顧維鈞、今日下午赴英外部、與艾登外相長談、談話內容未經宣佈、惟記者獲悉、南太平洋與遠東局勢亦談論題材之一。

## 美艦海陸號　英勇戰績

中央社華盛頓五日路透電　美海軍部發表公報、敍述五日中午以前之戰況、據稱、遠東方面美艦海陸號與四引擎之敵飛船七艘、及兩引擎敵轟炸機五架交戰七小時、敵機共投下百磅炸彈四十六枚、魚雷三枚、該艦直接中彈一枚、另有三枚亦幾炸中、但艦上人員操縱敏捷、英勇作戰、於衆寡懸殊下、相持到底、擊毀敵四引擎飛船一艘、並重傷其中至少一艘、約另有數敵機受傷、該艦雖中彈受傷、但仍安然駛抵、亞洲艦隊司令哈特、奉美海長之命令、以海軍十字章授與海陸號指揮官卡伯樂中尉、并保薦卡氏立即升爲上尉、其他艦員亦將

## 粵省儋縣　敵軍暴行

中央社訊　敵人自發動侵略戰爭以來、各種暴行層見疊出、近據廣東省第九區行政督察專員稱、去年十二月七日晚七時、敵兵闖入儋縣那大福音堂、美國教士與少女幼童及我同胞三四十人一併被縛、解至敵偽司令部內、次日復將一千人等驅至戶外、嚴行檢查、達兩小時、並施毒刑拷打、凌辱備至、其中多人有性命之虞、敵人此種暴行、國人聞之、當無不切齒。

# 同盟國宣傳工作聯繫　渝成立宣委會
## 英府倫敦將成立相似組織　王部長昨發表談話

中央社訊　中央宣傳部王部長世杰、於昨（六）日在招待記者席上發表談話、要點如次：

**二十六國聯合宣言**　二十六個反侵略國、在華盛頓簽訂聯合宣言、造成了一種空前的國際大結合、這種結合可稱爲「神聖結合」、這個宣言不單確定了同盟國共同作戰的責任、並且確定了同盟國共同的和平計劃、因此宣言已將所謂大西洋憲章納入其中、英美法諸國對于和平目的、始終不會成立任何成文的或確定的了解、即威爾遜總統的十四條款、亦只是威氏單方的表示、並未能拘束其他同盟國、這就是後來巴黎和會的一大癥結、此次華邱兩公在極短時間內、使一切同盟國正式接受一個偉大的和平計劃、這個聯合宣言、實在令人欽佩、這個聯合宣言、將不僅促成作戰的勝利、並且可以保證和平的成功、中國政府認爲和平的成功、其重要性至少與作戰勝利相等。

**統一指揮**　吾人對於南太平洋區域及中國區域、各成立統帥部之決定、亦至感歡慰、上次世界大戰、差不多經過了四年的時間、同盟國始在西歐成立了一個統帥部、南太平洋作戰區域與中國作戰區域（包括泰越緬）實際上均較西歐當日戰區廣闊得多、今於太平洋大戰爆發後四星期內、均各成立了統一指揮的統帥部、實在是一件值得慶幸的事、倘非同盟國領袖間彼此有著深的信任、當不能有此成就。

**反侵略國聯合宣傳委員會在渝成立**　中英美荷諸國已於前（五）日在重慶成立一個「反侵略國聯合宣傳委員會」、這是本人今日願向諸君宣布之事、這個委員會由中央宣傳部及英美荷各國駐華使署所派代表組織之、（其他反侵略國亦可派代表參加）其任務在增進同盟國間宣傳工作之聯繫、華盛頓與倫敦大概亦將有相似之組織產生。

**歐非戰局**　最近英軍在利比亞大捷、蘇軍在東歐亦大捷、此種勝利、可使同盟國在太平洋之軍事地位增強、因爲同盟國在非洲及高加索之地位既經穩固、英國在近東等地之軍力當可移援馬來亞、德國經此兩大打擊之後、縱令再對土耳其法國及西班牙等國施行威脅、也就不易成功、所以吾人聽到英蘇捷訊、異常快慰。

**長沙三次會戰**　同盟國繼英蘇捷報而來之長沙捷報、是繼使吾人快慰之事、日寇進犯長沙、此爲第三次、並且都是敵軍精銳部隊、進犯之初、揚言將進佔衡陽、企圖控制粵漢交通、假使敵人之妄想竟獲實現、不獨整個中國戰局將受影響、即同盟國在西太平洋軍事形勢、亦必深感不利、所幸此次保衛長沙之中國將士、抵抗異常英勇、彼等不單立誓要保住長沙、並且立誓要圍殲進犯之敵人、長沙附近之戰已歷五日、敵軍死傷慘重、無法逃脫、我軍業已獲得決定之勝利、殘餘敵軍我前線將士深信必可即予消滅。

# 美報論我國戰場　與美有直接關係
## 英報崇譽蔣委員長

中央社紐約六日路透電　紐約時報今日力言中國前線之重要、據該報云：「在一月以前、殊難使多數美國人士了解中國戰局與我具有直接之關係、現中國之戰事即爲我等之戰事、中國對日施用之壓力愈多、則麥克阿瑟將軍有勝利之機會、而新加坡益有扼守之把握、」該報繼稱：中國軍隊急需裝備、自至大炮之屬均可用飛機運送、一旦中國可沿長江直下上海、亦可由滇緬路進攻港粵、此雖理想、但理想亦會致勝云。

中央社倫敦五日路透電　倫敦各報對於蔣委員長允任中國區聯軍最高統帥一節、俱表好評、泰晤士報曰、中國人民所以能忍受四年餘之痛苦、並以全力挫敗敵人者、完全因蔣委員長之偉大人格與軍事天才有以致之、蔣委員長援救香港之努力、以及調遣華軍入緬之迅速、已使中國之戰略與其盟國之戰略聯爲一致、每日電訊報對蔣委員長之雄才大略、與其對國家之偉大貢獻、尤爲讚揚、並謂、華軍入緬、由魏菲爾將軍指揮一節、已完全證明中國與其盟國間之互助、曼哲斯特衞報曰、英國人民均歡迎蔣委員長出任中國區最高統帥、蔣委員長偉大意志堅決之領袖、其「一必要時將單獨作戰」之名語、久爲吾人所稔知、新聞紀事報曰、蔣委員長接受中國區最高統帥一職、仍充份證明ABCD陣線之團結、每日先鋒報曰、吾儕拭目以俟蔣委員長英勇自衞之偉績者、獲悉其就任中國區最高統帥後、不甚歡慰、且咸信同盟國此項決議、極爲明智云。

## 霹靂英軍後撤

中央社新加坡五日路透電　英軍總司令部公報、霹靂省前線又作撤退、我軍以免敵軍威脅我右側、雪蘭峨以南敵軍、無登陸者、又我軍已由康潭區撤退、敵昨日來襲各地、被我擊落一架、另一架受重創、似難返回基地。

## 陳策一行抵韶

中央社韶關六日急電　陳策將軍暨英軍官等一行、六日下午安抵韶關。

# 華府戰時色
## 警衛森嚴兵車在道

中央社華盛頓六日路透電　自美國捲入戰爭以後、華府益呈忙碌、且與倫敦同爲同盟國作戰力量之兩大中樞、現全城大有人滿之患、戰前之兩內、人口增加兩倍、達一百廿萬之衆、今則日有蜂湧而至者、所有旅館及寄宿舍之價格、均已暴漲、而交通工具則尤感缺乏、當繁忙之時、必千方百計、始可覓得一車、而戰時現象、亦日益增加、所有高樓巨廈屋頂之上、日夜均有頭戴鋼盔之士兵佇立高射砲之旁、又白宮四週、終日皆有衞兵保護、各門亦派有大批警察、檢查所有擬至羅斯福總統住宅範圍以內之車輛與行人、現全城均有美國新機械化部隊之茶褐色軍車、陸軍、海軍、海軍陸戰隊、與空軍人員到處可見、且在着美國制服之人員中、雜有隨同邱吉爾來美之英國軍事記者及軍官、各處房屋均貼有防空須知指示居民、在敵機來襲時、如何防範、以黑布掩蔽窗口者、日益增多、各商店多裝設燈火管制時使用之手電、各政府機關信封與文具上均印有美空軍口號、曰：「翱翔萬里」、又加利福尼亞洲近有新標語一種、上繪一日人、綴以「牢記珍珠港、誓復此仇」等字樣、預料不日亦將在此出現云云。

# 美機炸中日艦
## 燬一戰艦沉一驅逐艦

中央社華盛頓五日路透急電　美陸軍轟炸機隊、今日對達佛港海外敵艦中中處轟炸、日戰鬥艦一艘、中彈三枚、日驅逐艦一艘被擊沉。

## 馬尼剌西北日軍大敗

中央社華盛頓五日路透電　美陸軍部今日發表公報、稱、麥克阿瑟軍隊昨日擊退日軍、並予以重大損失、此次之戰事、乃日軍開始侵略菲島以來所遇之最大挫敗、戰事發生地點在馬尼剌西北、美菲軍隊損失甚微。

中央社華盛頓五日路透電　赫爾國務卿今日接見記者時、有人詢以馬尼剌日軍停止所有白種居民出外、否則即予槍決、是否確實、國務卿答稱外間所傳確係如此

# 攻蘇速戰速退 納粹士氣已餒
## 英報對德軍在蘇處境之評語
## 克里米亞蘇軍推進中

中央社倫敦六日路透電 每日電訊報今日社論曾對德軍在蘇之處境有所批評，據云，「蘇軍現仍繼續前進，納粹軍由莫斯科退却之速度較其來攻之時，尤有過之，除蘇軍收復失地之事實及前線之情況外，另有更顯明之證據，足以表示德軍潰敗之甚，德人業已自行證明其失望與痛苦，兩星期前希特勒曾令戈培爾聲明其當前之敵人在軍隊數量及器材方面均較爲優越，繼復宣言統帥部對于蘇聯戰役之需要估計錯誤，若非德國原來服裝不良之人民解衣相讓，則德軍皆有凍斃之虞，茲據柏林廣播云，無論德人如何接濟，德軍所獲者仍感不足，又據納粹黨報云，雖多方設法援助德軍，猶不免於困苦」，該報繼稱，「德軍之苦境對於祖國亦不能再事掩飾，而尤堪注意者，即德國官方竟自行宣布逃兵數目日益增加，試問在逃兵數目日增之軍隊中其士氣爲何如乎，試問爲識言懇語以承認其部屬已陷絕境之指揮人員，其士氣又何如乎，回憶一九一八年德軍漸遭擊退之時，即爲其敗北之始，迨至統帥部神經崩潰之日，則已不可收拾矣」。

中央社莫斯科五日路透電 紅星報訊，克里米亞之蘇軍，在過去兩日內會推進四十五英里，刻赤半島之敵軍，幾全部被肅清。

中央社莫斯科六日路透電 蘇方午間公報稱，五日夜，我軍全線與敵作戰。

中央社莫斯科六日路透電 據蘇聯公報，「各線昨竟夕均有戰事」。

# 美國會將討論 白晝時間節約案
## 授權總統隨時撥定時間
## 美壯丁將強制登記

中央社華盛頓五日路透電 羅斯福總統定明日中午十二時（東方標準時間）親向國會提出其每年例有之咨文，據參議員巴克萊稱，總統並定七日提出預算之咨文，巴克萊爲今日奉邀入白宮與總統會談之二人，巴氏謂，國會立將討論白晝時間節約案，俾授權總統，視作戰之必要，隨時將時間撥早或撥遲兩小時，參院定七日討論物價統制案，該案業經衆院通過。

中央社華盛頓五日路透電 羅斯福總統簽署公告，宣布凡年在十八歲至四十四歲之男子，尚未登記者，一律立即強制登記，據官方人士估計，此項登記之男子共約九百萬人，此爲首次舉行之登記，今後或將再舉行一次或一次以上，登記之男子將全體服軍役云。

中央社華盛頓五日合衆電 財長摩根索宣佈，財政部將在下週內以十萬萬元之公債出售，藉籌戰費云。

# 荷殖民部長 穆克赴澳
## 商討統一指揮問題

中央社坎伯剌六日路透電 據寇丁總理宣稱，荷屬殖民部長穆克，定今日抵此，討論荷印與澳大利亞間自太平洋統一指揮後所發生之一切有關問題，澳政府對穆克此行，極表歡迎，認爲此係荷印與澳大利亞在ABCD民主集團中密切合作之明證云。

# 日在澳利益 將由瑞士代管

中央社坎剌伯六日路透電 據外交部長伊瓦特今日宣佈，瑞士駐澳總領事將代管日本在澳之一切利益。

# 滬英美籍董事 四人已辭職

東京訊，據日方通訊社上海電訊，滬工部局英籍總董李德爾，英籍董事波洛克、美籍董事麥克慕倫、與奎甫四人已辭職。

# 英境昨有空襲

中央社倫敦六日路透電 據保安部公報，「今晨六時許，敵機會在英國東北岸投彈，我方略有損失，但無死傷」。

# 美海軍學院總監 畢爾德繼任

中央社華盛頓五日合衆電 海軍副官畢爾德少將已奉令任海軍學院總監，繼西維蘭河防統帥。

# 戰區知識婦女 輔導院已登記

中央社訊 戰區內遷婦女輔導院，現已開始登記，以一百名爲限，凡各淪陷區域知識婦女，有高中畢業以上資格者，均可請求輔導，該院隨時予以介紹工作，每人每月收宿膳費百元，住院最長時間，不得超過四個月，但無力繳納宿膳費者，得免全費或半費，院內設有文書、會計、速記、褓姆、家政、簡易師資等訓練班，分別予以訓練。

# 日本侵略他國的史實
## 翁部長對國內外播講

日本侵略範圍是否只限於中國呢，決不是的，日本自恃爲海軍強國，早就注重於南洋各地，但因鑒於英、美、荷蘭等國在南洋，已有若干經濟工作及保護的準備，所以日本侵略的方法，亦是從經濟與軍事兩方面進行，日本是一個資源甚窮而野心極大的國家，所以時時想獨利用他國的物資，助長日本侵略的力量，日本全國需要石油六百餘萬噸，而本國出產不過四十萬噸，故對於東印度之油礦，向極重視，荷屬印度每年產油八百餘萬噸，英屬婆羅洲每年產油一百萬噸，如果盡歸日本使用，自能充分供給日本國的軍事需要，緬甸亦能年產石油一百餘萬噸，如果悉皆淪喪，即使遠東他國無油足以自給，日本爲遠東鋼鐵產最多之國，每年產鋼約七百萬噸，但國內鐵礦儲量甚少，每年開採礦砂僅數十萬噸，因此，對於中國、馬來亞、菲律賓等地鐵礦向極看重，除對中國鐵礦巧取豪奪已另有專篇說明，此時不再複述外，日本會在新加坡以北柔佛及稅倫喝奴地方取得鐵礦二處，每年採得礦砂大量運日，菲律賓兩鐵礦，而未有新式鋼鐵業，亦有礦砂售日，故充分利用他國之礦鐵及廢鋼廢鐵，實爲日本鋼鐵業之特色，近十餘年，印度鐵業突飛猛進，其製鐵成本之低，尤遠勝他國，日本對之自亦未能忘情，更覬覦錫礦、華南各省以至緬甸、馬來亞及東印度諸島，共同組織成天然豐富區域，適於世界其他各地，亦對於世界供給具有極大意義，又如南洋之橡膠，澳洲之羊毛，爪哇及菲律賓之糖，安南、暹羅、緬甸之糧食，亦認爲富有價值，爲日本所願攫取，因此，在和平時期，日本人已積極經營，或以商務方式歸其操縱，至戰時，即勸陸海空軍努力進犯，法國在歐洲戰敗，日本即藉取安南，進窺暹羅，自上年十二月八日以來，更橫擊同馬來亞、緬甸、香港、婆羅洲、菲律賓等處武力進攻，東印度及澳洲之被侵自亦在意中，提其原因，一言可蔽，全在乎日本人大慾難忘，乘機即發，以遂其併吞南洋之素志。

日本人目前有力南侵，攻擊英美及荷蘭，其對及北方之蘇聯屬地亦決未忘懷，總必用力奪取，良以蘇聯遠東區域毗連美洲，殊堪威脅美洲，海參崴近鄰日本，飛機將極易活動，日本決不願其容此外力之存在，而且庫頁島的北部既富油源，又有漁業，不久必當有所作爲，以相侵奪。

從以上事實看來，很顯明的，日本立志擴張，不惜與任何國家爲敵，得寸進尺，逐步發揮，中國之迫不得已，奮起抗戰，其原因在此，太平洋不能和平，使英、荷、美等國不能不聯合一致，不與日本大戰爭，其原因亦在此，本年一月一日，中美英蘇等二十六國在華盛頓共同宣言，對日德義三同盟國及其份子國家，一律用共全國軍事及經濟資源，以爭取勝利，足見主持正義，人有同心，定必能早收成效，回想二十餘年以前，歐洲大戰的時候，德軍東西攻掣，皆告成功，其武力爲極一時，但經協約各國奮起抗戰，根本動搖，仍使德國力疲財虛，今日本決不能持一時之大勝，便以爲能成實際之大功，相反的，我方各國益加振奮，合力鬥爭，一定能夠打消他們的橫暴無理之力量，與貪得無厭的擴張，因而奠定遠東及太平洋真實的和平，大勢甚明，毫無疑義，我們目前正是努力奮鬥的時候，前途必愈高，用力愈堅，則成功的時期亦愈速，爲打倒侵略早收功效起見，願全國同胞一德一心，共同奮勉。（完續）

# 政院昨例會通過
## 牟中珩主魯 李培基主豫
## 王星舟任寧教廳長

中央社訊 行政院昨（六）日開第五四五次會議，各部會長官出席，決議各案，摘載如下：

（一）內政部呈，中央警官學校呈請修正各省縣各級警察人員整訓暫行辦法，並請添設東南警官訓練班案，決議，修正通過，（二）財政部呈，擬具該部緝私署組織規程草案，請核定案，決議，修正通過，（三）財政部呈，擬具該部各省區緝私分處組織規程，請核定案，決議，通過，（四）水利委員會呈，擬具該會水利示範工程處組織規程，請核定案，決議，通過，（五）內政、外交、銓敘三部，僑務委員會會呈，擬具修正勳章條例第九第十條條文請核定案，決議，通過，（六）衛生署呈，擬戰時緊急藥品售銷登記管理辦法草案，請核定案，決議，修正通過。

任免事項（一）院長提議，山東省政府委員兼主席沈鴻烈，另有任用，應免本兼各職，並任命山東省政府委員牟中珩兼山東省政府主席案，決議通過，（二）院長提議，河南省政府委員兼主席衛立煌，另有任用，應免本兼各職，並任命李培基爲河南省政府委員兼主席案，決議，通過，（三）院長提議，寧夏省政府委員兼教育廳長路美奐另有任用，應免本兼各職，並任命王星舟爲寧夏省政府委員兼教育廳長案，決議，通過，（四）院長提議，本院參事孫曉樓另有職務，應予免職，並任命夏濤聲爲本院參事案，決議，通過，（五）社會部呈，請任命黃仲翔爲四川省社會處處長，方青儒爲浙江省社會處處長，裴存藩爲雲南省社會處處長，戴振魂爲廣東省社會處處長，黎民任爲廣西省社會處處長，黃光斗爲江西省社會處處長，趙龍文爲甘肅省社會處處長，黃仁浩爲湖南省社會處處長，陳保□爲陝西省社會處處長，鄭□□爲福建省社會處處長案，決議，通過，（六）外交部呈，該部簡任秘書厲昭另有任用，請予免職，遺缺請任命李鐵錚繼任案，決議，通過，（七）貴州省政府呈請任命于永滋爲該省合作事業管理處處長案，決議，通過，（八）廣西省政府呈請任命彭襄爲該省地政局局長案，決議，通過。

# 外人遊歷 簽證護照
## 收費改訂新辦法

中央社訊 關於外人內地遊歷簽證及外人內地遊歷護照收費辦法，外交部原規定內地簽證收費國幣一元，內地護照收費二元，近爲補不敷起見，聞已改訂新辦法，內地簽證改收國幣六元，內地護照改收國幣八元，已自本年一月一日起實行。

# 湘節儲運動 正積極推行中

中央社耒陽五日電 湘省儲運分會奉令將合併於勸儲分會，並遵照中央規定，本年度湘省儲蓄額定爲一千三百萬元，現已積極開展工作。

# 前線將士 匯款免費

中央社訊 頃悉：政府爲優待前線官兵匯款贍家，經由財政部通令各省地方銀行，對於前線官兵贍家匯款，如在本省內匯劃，經直屬營連部證明交匯一百元以下者，除必需之郵資外，一律免費承匯，近據各省地方銀行先後報告，已遵照辦理。

# 前線將士慰勞團 上領袖致敬書
## 出斯民于水火達世界於大同
## 示天下以至仁寇惶惑而觳觫

中央社訊 全國慰勞總會前線將士慰勞團，於元旦舉行出發典禮，並向蔣委員長呈致敬書，原詞如下：「古之君子，能治身者未必能治民，能治民者未必能治軍，蓋其學有所不及，知有所不周，力有所不逮也，惟天之賢聖，稟賦獨厚，造詣特宏，曠世間出，兼美並隆，如吾委員長蔣公者，乃能威無弗屆，德既無窮，出斯民於水火，達世界於大同，逆倭入寇之初，國政粗安，民心甫定，積累殊勢，强弱異宜，當卬卲艱之際，起塞井夷竈之師，於斯時也，羣情震懼，志類行迷，而公訓勖靜乾惕，燭澈機微，及夫兵刃既接，敵勢自剝，或扶其嗌，或犄其角，弓矢既張，罔維弛促，民智奮發，軍心踴躍，示天下以至仁，寇惶惑而觳觫，於斯時也，□□□□，□□□□，而公則彼誠信屬，受□□已，□其功德之超，□□□□，世之賢聖，申大義於天下，繫人類之安危，如今日者哉。中華民國三十一年元旦日，全國慰勞總會前線將士慰勞團，乃率先致誠而獻辭於公曰，軍興以來，徵召全國才智雄武之士，以致力於帷幕之內，效命於疆場之上，而督教之如子弟，指揮之如手足者，吾公也，親其親，長其長，甘旨其父母，噢咻其妻子者，吾公也，教之以禮樂，勵之以道義，處之於行陣之間，教之以展心之譙者，吾公也，大哉吾公，寄國族承先啓後之大責於一身，集全國億兆軍民恥戰，克敵致果之重任於一人，一萬邦之志，繼絕舉廢，治亂持危，抜蒼生全前之厄，造人類無疆之福，是豈語言所能道其意，文字所能達其誠者乎，猗歟休哉，總團長居正，分團長王用賓，程天放，劉文島，洪蘭友暨全體團員敬獻。

# 美物資援埃
## 租借軍火予捷臨時政府

中央社開羅六日路透電 埃及已獲美國允許，予以軍火租借物資之援助，美國公使已以美政府此項決定通知埃及政府，並致謝詞。

中央社紐約五日路透電 羅斯福總統指令，界與捷克斯拉夫臨時政府以軍火租借法案下之援助。

# 筑倡農村副業

中央社貴陽日電 市政府爲提倡農村副業，決於本年內大規模發展農林漁牧事業，擬設農林畜牧施教場、森林警察、示範漁場，並設獸醫機關，以增家庭生產。

# 丙種棉胎應市 每床售價十九元

中央社訊 經濟部平價購銷處，前爲供應冬季用品，曾製有乙種棉胎數萬床，平價供應，現在此項棉胎已全部售罄，爲普遍供應計，特再定製丙種棉胎兩萬床應市出售，價僅十九元，雖較乙種減低四元，但品質不相上下，現已開始在各供應站發售。

# 莫遭無謂犧牲
## 市民須注意疏散防毒

中央社訊 現值霧季，本市人口又多遷回，市府現以我國業與日寇正式宣戰，雖在霧季，防空防毒，未可稍忽，特勸諸未經領有居住證之市民，仍須自動疏散，免遭無謂犧牲，其已領有居住證可入各公私防空洞避難者，今後如遇空襲，入洞以前，均須備防毒藥水及口罩，或水浸毛巾一條，隨帶入洞，若發現敵機散放毒氣時，尤須特別鎮靜，嚴守秩序，服從洞長指揮，以策安全。

# 張主席宴請 川省參議員

中央社成都五日電 張主席五日晚六時，假勵志社宴請出席第五次大會全體參議員，邀在蓉各參政員暨省府各廳處長作陪，席間，主席對此次湘北三次大捷詳情暨民主國家共同打擊暴日之聯合陣容我國所担當之最重要任務，曾有所報告，並謂，我國國際地位日益增高，此皆我英明領袖領導全國軍民四年半苦鬥之結果，今後吾人任務將愈趨艱鉅，唯有更加努力，庶可達成救中國救世界之偉大使命云。

# 陝西黎坪墾區 礦產蘊藏甚豐

中央社訊 農林部陝西黎坪墾區管理局長安漢，於日前來渝述職，據談，該局係於廿九年由內政財政經濟各部及振委會合辦，三十年改隸農林部，二年來雖經費不多，物價高漲，然各主要工作，仍按原定計劃進行，現房屋建設已大部落成，墾民得以安居，墾區移入墾民增至三千零五十七名，墾地增至一萬零五百二十八畝，（待墾之地尚有十八萬七千餘畝）本年本區雨水調和，收穫較豐，統計各物以時價計算，總值約二百七十七萬元，安氏談該區內並有礦產甚多，以鐵礦煤礦蘊藏最富，現有商辦裕民公司從事鐵礦煤礦之開採。

# 浙甯海民衆 獻機一架

中央社金華四日電 浙省甯海縣響應一元獻機運動，經組織委員會負責進行，各鄉鎮民衆踴躍輸將，已募足十萬元，呈解浙省航空建設分會，並請定購「寧海正學號」飛機，用以紀念鄉賢方孝孺之忠烈，激勵飛將軍之士氣云。

# 返國僑胞 粵省府籌救濟

中央社韶關六日電 香港及南洋各地僑胞，近紛紛返國，粵省府特令有關機關組設緊急救濟委員會，從事救濟。

# 川省勸募 短期內可展開

中央社成都五日電 募債會秘書長黃炎培談，募債工作自三十年三月五日起，迄卅年年底止，已募集債款五萬一千八百餘萬元，已解交中中交農四行者，共約二千七百餘萬元，已超過蔣委員長規定三萬萬元之數額，最爲難能可貴者，以上海一處，認購六千七百四十四萬元，且已收足五千九百三十餘萬元，香港一處，平均每四人中必有一人認購債券，此種精神，至堪欣佩，川省勸募工作，以短期內迅速展開。

# 國府命令

中央社訊 國民政府一月六日令（一）任命韓安爲農林部中央林業實驗所所長，此令，（二）行政院秘書孫奐崙另有任用，孫奐崙應免本職，此令，（三）派江國棟爲江蘇省第一區行政督察專員，此令，（四）派江國棟兼江蘇省第一區保安司令，此令，（五）行政院院長蔣中正呈，請任命曾歐爲行政院秘書，應照准，此令，（六）行政院院長蔣中正呈，據農林部呈，請任命彭元藻爲農林部墾務總局秘書，應照准，此令。

# 陪都集錦

△美總統府東方部，近派員來渝採購我各地報紙及書籍雜誌，聞已委託中國文化服務社代辦。

△市民教館主辦之小學生國語演說競賽，昨已舉行，結果共參加單位計三十四校，取山洞中心學校等校學生高士賓等十四名，已分贈送錦旗嘉獎。

△重慶輪渡公司，前決在打魚灣添設圓船一艘，茲因故暫緩添設，正請關係當局核示中。

△中央信託局新運促進會定七八九三日假國泰戲院舉行國劇勞軍公演三天。

△留渝晉樂舞蹈家，特定明（八）日晚，上演舞蹈劇一元獻機運動、法西斯的喪鐘響了，該劇係由戚廉遠作詩、王雲階製曲、吳曉邦編舞。

△市社會局與新運總會聯合主辦之第十四屆集團結婚，昨（六）日下午二時在新運服務所舉行，參加結婚夫婦計曹天鐸等四十五對，中以川籍及公務員爲最多，年齡最大者三十八歲，最小者十六歲。


市社會局備案 重慶市工商名錄 招登廣告
備有刊例函索即奉 地址：重慶公園路青年會內重慶旅行指南社

慶和祥啓事
本號於卅年度十一月四日出有售貨發票一紙註明牛頭水靛五十斤當收定洋三千元正但銀貨均於六日兩訖而本號所出之發票當時未及批明「銀貨兩清」特此登報聲明作廢

蒙汪氏奉子進德 緊要啓事
本氏前有小樑子地基一幅即中華製革廠內依據分關條約有分售之權任何人承買此業者非經氏簽押即作無效茲恐服社人士不明真象特登報慎重申明尚希鑒諒

徵求柴油發動機 啓事
茲有某大工廠徵購五十至一百匹馬力柴油發動機一座不論新舊均可願出售者請開具牌號式樣價目函寄重慶一七七信箱接洽

吉屋廉讓
坐落黃桷埡廣益中學之場面臨公路有正屋五間及前後餘地交通便利空氣極佳者可向林森路三九六號永孚行李俊接洽

地基招佃
茲有下陝西街巷口有地基一幅出佃公司行號倉庫堆棧等用均可如有意者請直向中正路鄧打鐵街二三號和昌號洽問隨時可以引看 地基主人謹白

隆茂機器廠
本廠專造新式大小鏟機及軋米機並製造精良出品迅速茲因普及市面需要起見大量製造承蒙賜顧勿任歡迎 廠址南岸五桂石三十六號

嘉陵煤球廠
總店：三峽實驗區白廟子
支店：千廝門行街十九號

尋人啓事
張澄中蕭師禮二人兩皆十二歲出外不知蹤跡如有知下落請信知永川縣中華書局或送歸家除給用費外酬金百元決不食言

來問津命相
時間：午前十鐘至午后二鐘 午后四鐘至八鐘 過時不候
地址：民生路五十號一樓即武庫街米亭子口

遺失聲明作廢啓事
茲遺失腰子形象章（永輝鑲牙社）又四方形私章（程永輝印）現已另刻新章所有對外擔保銀錢一切事等有程永輝親筆簽字蓋章方能生效否則決不生效特此登報聲明作廢 程永輝啓

聲明作廢
茲遺失交通部電話局本處租用電話保證金收據一紙計註金額一百元除向電話局掛失外特此聲明作廢 前西康省政府屯墾委員會駐渝辦事處啓

美容電療
雀斑，白斑，黑斑，粉刺，面皰，瘰癧，狐臭，紅鼻，雞眼，痔瘡，濕氣，丹毒，疔毒，痣，瘤，扁平疣，癬，汗斑，沙眼，倒眼毛，電療均可根治，
診所 重慶林森路三二九號 嚴京銓醫師 上午八至十二時 左首都藥房 新生路國泰影院

留英醫學博士 南京鼓樓醫院 眼耳鼻喉專科主任 許煒昕

歷任北平協和醫院產婦科醫師及漢口協和醫院產婦科小兒科主任
女醫學博士 趙淑蓮
專治婦科產科小兒科 上午九時至下午四時 地址都郵街光明藥房

華華搽瘡膏
▲主治：癬疥，濕疹，疔毒，斑疹，凍瘡，花柳瘡，爛肉瘡，以及各種皮膚瘡。
▲功效：抽膿拔毒，去濕止癢，滅菌生肌
華洋大藥房總發行

治一切皮膚瘡症 華華化學製藥廠出品！重慶林森路、樂山
經摻用立見奇效 成藥許可證一五七四號 成都東大街、道門口

南京 眼科蔣山青醫師
地址：中一路四德里十九號樓上 時間：上午至十二時 下午二至五時 星期照常

名醫介紹
張錫君 孫浩然 楊拯 張簡齋 劉典文 鄭懷仁 薛映暉 王幾道 胡經歐 唐尚仁 朱子清 魯道南

白濁白帶 斷根新藥
專洗白濁 白帶藥水
治淋 果乃靈
治淋 果乃靈洗滌藥液
衛生署發給 成藥許可證 成字第一〇二八 成字第一〇二九
總經理 新生路夫子池大衆藥房 公達藥房
分銷處 武庫街中法 都郵街太平洋 蒼坪街上海 道門口南京 大樑子國大 上清寺國民

茲遺失重慶市電話局發給二一二號保證金收據第一二一六號押款一百元收據一紙除向該局掛失外特此登報聲明作廢 義泰啓
茲遺失重慶電話局市內電話第二一六號原保證金收據一紙除向該局掛失外特此登報聲明作廢
茲遺失重慶市民醫院第〇八號警察防空證章一枚聲明作廢 王在貞啓
茲遺失本處第〇二一五號乘車證袖章一枚特此登報聲明作廢 運輸統制局
茲遺失營業稅局住商登記證第〇〇〇27號一份除向該局聲明外特此登報聲明作廢 蜀華布廠啓

茲中央軍校興發軍訓字五四八號登記證尚未收到至畢業文憑及在淞滬抗日負傷證件因滬租界淪陷日寇檢查甚嚴不能隨身攜帶經已焚燬除呈請補發外聲明作廢 文立章啓
茲遺失中央銀行行股證章八三號一枚聲明作廢 饒自勉
遺失王貫思私章一枚除向各應用處掛失外特此聲明作廢 王貫思啓
茲有江北木關鎮五五號保甲防空入洞證一枚遺失特此登報作廢 張祥榮啓
茲於元旦日出外特川湘水陸聯運公司川鄂湘長沙二十六次第八三號計肇慶等二件提單遺失除向該公司掛失外特此聲明作廢 □□齋啓

茲遺失陽字第一枚文曰鄭正陶三字特登報申明作廢 鄭正陶啓
茲遺失重慶電話局423366號電話之八十元押金收據一紙該據爲1076號特此聲明作廢 成益銀號啓
茲遺失交通部重慶電話局六八號押金收據一支計法幣八十元特此登報申明作廢 謙受益啓
茲有西裝衣著照相機手表等願廉價出讓欲購者請向道門口蓮花街十九號二樓錢君接洽
茲遺失美豐銀行保管庫第五八五號保管箱所用印鑑保陽文篆書古王崇德四字水晶質私章一顆除向該行掛失外特此登報聲明作廢 古肆廣謹啓

# 青光

## 新出器銘考釋

郭沫若

一 大師盧簋

「正月既望（望）甲午，王才（在）周師量宮，旦，王各（格）大室，即立（位）。王乎（呼）師晨召大師盧入門，立中廷。王乎（呼）宰曶易（錫）大師盧虎裘。盧拜䭫（稽）首，敢對揚天子不（丕）顯休，用乍（作）寶𣪘（簋）。盧其萬年永寶用。隹（惟）十又二年。」

右大師盧簋銘凡七十字，聞近年出土於西安，爲蜀賢先生得器形全拓及銘拓各一，蜀爲考釋，今釋其文如此。大盧簋已有銘者，華器蓋同文，今僅見銘拓一片，不知在器在蓋，亦不知是否僅遺拓其一。

大師盧之器早有出土，且見著錄，因手中無書，無從徵引。唯銘中之師晨與宰曶二人則亦見於它器。師晨有師晨鼎傳世，文曰「惟三年三月初吉甲戌，王在周師彔宮，旦，王格大室，即位。司馬共右師晨入門，立中廷」云云。（因印刷之便，凡銘中古字率已易爲今文。下同。）宰曶見蔡簋，文曰「惟元年既望丁亥，王在雝居。旦，王格廟，即位。宰曶入右蔡立中廷」云云。

傳世尙有曶鼎及曶壺，當卽宰曶之器。鼎銘凡三段，首段云「惟王元年六月既望乙亥，王在周穆王大室」。王若曰：曶，命汝更乃祖考司卜事」，第二段又云「惟王四月，既生霸，辰在丁酉」。如係同一年事，則四月與六月之間當有一閏。（註）然古曆置閏均在歲終，在春秋時猶然，且第三段復云「昔饉歲」，乃追述往事，則第二段之「四月」蓋前王沒年之四月也。

（註）周人月行四分制，與今之星期相近。月以初一至初七八稱「初吉」，初九至十五稱「既生霸」，十六至二十二三稱「既望」，二十三至月終稱「既死霸」。（此王國維說。）六月既望中有乙亥，無閏月則四月既生霸中不得有丁酉，故此云云。

又有諫簋者，文曰「惟五年三月初吉庚寅，王在周師彔宮，旦，王格大室，即位。司馬共右諫入門立中廷」云云。師晨鼎同爲厲王時器。今此器銘中師晨與宰曶同見，則知此器與蔡簋及曶鼎諫簋等必亦屬厲世或其先後王代之器也。

上列諸器銘，多具有年月日，大可用爲考訂周代曆法之資料。近時學人每好依劉歆曆法以推殷周長曆，以金文按之多不合，或則合於此而不合於彼，遂足證知曆法有異耳。欲求周代曆法，當就彝銘中求其確屬於同一世代者，比並其所繫之年月日以尋其相互間之關係，如此方得準確。與厲時代器之繫有年月日者，此外尙多有，當另爲文以論之，茲不贅。

量字之所從，量字小篆作量，蓋從土㬝聲。以此及字形推之，當係晁之古文，日出東方，故大光明也。後世以晁爲之而字失。晁之本義當爲高亢，聲義俱相近。

晨卽晨字。晨字小篆作𨑃，此省臼。又古文辰字多從止或又，此文下體似從止亦似從又，辰之繁文也。

曶舊釋爲𦥑，非是。此字從爪從曰，殆是𦥑字，以爪與從手同意。

其它古今字，均金文中習見者，不另說。

二 善夫吉父器

「善夫吉父乍（作）旅皿，其子子孫孫永寶用。」

此吉父殆卽小雅六月之「文武吉甫」，宣王時賢臣，亦稱尹吉甫者也。古官長皆爲尹，吉父蓋曾爲膳夫之長，故此稱「善夫」，亦復稱「尹」耳。膳夫之職，如小雅十月之「皇父卿士，番維司徒，家伯維宰，仲允膳夫」，位在師尹之列，即其證。吉甫，嘗有兮甲盤，銘紀伐玁狁事，作器者自稱兮甲，又稱兮伯吉父。王國維謂即尹吉甫，嘗有始義，古人名月朔爲月吉，以月之首八日爲初吉。今案與此善夫吉父當係一人，蓋兮其氏，甲其名，吉父其字，善夫若尹其職，伯或其爵耳。

旅下一文稍有殘，似爲皿字。據見器形者云，其形爲盨。此作皿者，凡器均從皿，爲皿也。

## 希特勒神遊古戰場記（二）

柏斯泰恩著 靜子譯

那人答道，「好多次戰爭我都是有性命者殺無赦」。

希特勒覺得這傷了他的尊嚴，他喊道，「不要用這樣高傲的聲調同我說話。你的戰爭範圍有好大？我的是全世界的戰爭，我的功績多麼偉大！軍事專家都說歷史上從沒見過像我這樣的戰爭，我的成就超過任何人，拿破崙，凱撒及亞歷山大之流都趕我不上。那麼，你究竟是誰」？

那人當然亦有他的虛榮心。他帶着冷酷的聲音說，「你可以去參觀我的戰爭」。

希特勒記起他正應對着一種他不可知的危險，忽然聰明起來。他用很柔和的聲音說，「你的戰爭都是過去了的，我怎樣能去參觀？」

那人說，「不，現在還在那裏繼續打着。我打了又打，差不多有一千次了。我可以帶你到戰場去參觀，從我的第一次戰爭看起」。

希特勒說，「我不懂得你意思。我有許多事情要做，我不能再耗費時間」。

那人帶着傲慢的聲音說，「跟我來吧」。

希特勒此時才看清楚那人的臉，這是他從未見過的醜臉，又大，又壯，又粗，毫無一點表情，很像個魔鬼。但是那兩隻眼睛，啊喲，那兩隻眼睛就像兩個窗戶，打開來，可以從這裏看見慘痛悽愴的世界。

希特勒覺得威力，功績，聲譽以及一切都全沒有了。那人的聲音又很堅決的說，「跟着我來」。

希特勒忽然覺得自己走動起來。他竭力掙扎，但無結果。一會兒，他離開了德國，離開了他的勢力範圍。他們飄着過去的神案，迅速地飛過拿破崙的戰爭，法國的革命，三十年的戰爭，以及文藝復興，在中世紀以及帝王與教皇的鬥爭這一段，他們的神案都沒有停過。

希特勒問道，「你預備把我帶到那裏去」？他的旅伴說，「請不要着急。我陪你參觀現代，應該陪我參觀古代」。羅馬帝國就像閃光，一過去了，亞歷山大帝的戰績就是微毫的閃光。那人當時似乎在後面輕蔑地說，「這就是希臘文明」。一會兒，他又說，「我們到了」。

希特勒發覺自己坐在崎嶇的村野，那裏有好幾千的軍人，都集在營房裏，他們的面孔很蠻橫，顯出很有決心的樣子。他覺得從他到達的時候起，他的精神就變了樣子，比從前渺小，不像諾茲加登時那樣令人恐怖。他此時倒很像一個人，不像一個鬼。希特勒雖在那人的掌握之中，但是覺得他不像在剛才二十世紀時那樣可怕。在自己的環境裏面，此人亦像希特勒在自己的環境裏一樣並不可怕。

希特勒到了一會兒，那裏開始檢閱軍隊。他同他的影伴走下去參觀，看着士兵的面孔和他們身上背帶的武器，希特勒說，『眞是勇敢的鬥士。我一看見他們，就想起我的國防軍裏某些勇士』。他自己直對着一個兵卒說，『我很願意你們作我的國防軍』。

## 沙坪草（四）

周廸生

新「紅樓」（八日）

「一角紅，深相紗，爲誰風露夜開窗。」這是舒鐵雲的詩句「紅樓」並多引誘人的名詞。納蘭詩也有「一宵……安得隨風夢，知在紅樓第幾層」的名句。蘇雪林先生在她的「青鳥集」裏，曾引證爲紅樓夢的本事「紅樓」「銀牆」「青鳥」，眞是中國文人最歡喜用的字面。

我在這裏所指的「紅樓」，不過是沙坪文化地區的一「紅樓」，沒有羅曼蒂克的意味。當然這又不能和文化城的「紅樓」比擬。因爲那是四十年來新文化的誕生地。但是在抗建的過程，一新紅樓一也孕育着一部份青年的生活，熱心，純潔，和豐富的生活。他們和她們在蛋糕式（註四）的校舍裏，不管當參多壞，求知慾是非常強的。「後期青年」，希望它仍是「九公九館」的前進。

在七座堂皇的建築物，圍着亞林配克式運動場的環境，沒有「銀牆」，也沒有「低徊的青鳥」。鬱勃着青年熱烈的心血，這也是沙坪精神熱的特。

### 松林坡

和新紅樓相對，隔着一道平崗的，是青翠蓊鬱的松林坡。那是「最高學府」所在地。遭過着幾次猛烈的轟炸，校舍是在伐木丁丁的聲裏建築着。雖說是學府，但不知是種什麼氣氛沉住了青年，只是「沉」。沉在學術的研究海裏嗎？沉在灰色的人生裏嗎？教育的目的，照J. Reynolds說的：一是訓練一種腦子，能適應各種的環境。二它是將要動的智能，動的活力，去領受，去綜揮。因爲像增長批評：「太學繼智慧成謂辨和虛矯」，是不對的。然而「擴展求智慾的地平線。」（註五）到的確是當前的急務。學府之所以成學府，在自由研究空氣。自由研究空氣，是不含懈放Loitering性質的。我們不能用William Hazlitt的說法：（Nololtering Noliterature），每人都變成文學家呀！但是松林坡也有它特殊的精神：樸實，耐苦，這正是和青青松翠，可以配合得上，有了這點基礎，發揚蹈厲，或者是不難的。

## 霧

韋萬生

縱目不見山。牽視已無路。
策杖立多時。千章移何處。
飛鳥若籠紗。唯聞潮聲怒。
事忌太分明。以此參妙悟。

## 藝·文·壇

卡爾森在美亞雜誌發表「四年來中日戰爭的戰略」一文，指出日本對華之閃電戰，中國軍隊的德國顧問臨時以此種作戰經過供德統帥部之參考。

國訊雜誌與國訊書店，俟印刷所成立後，即可照常出書。聞黃炎培氏待印之著作尙甚多。

前龍章造紙廠經中央信託局收買後，研究以隆昌紙廠廢製最上等之紙張，聞於今年四月始可出貨。

渝市文化界座談會業經內定，自本年起，每兩週舉行一次。

文藝界獎助金管理委員會去年獎金二十萬元，去年均已用罄，今年由振濟委員會另撥二十萬元，供獎助之用，聞另有新辦法即將頒行。

「中國的空軍」的編者告稱：今後的中國空軍將有精彩表演，故本刊內容亦將更爲充實。

滑翔運動聲中，中國的空軍四十八明星稱「波蘭空中將校」，在作息時間還帶着太太進俱樂部早餐，高興飛行的時候，帶着小姐們到機場去，欣賞他們的幾手表演，飛完便並肩回去了。「這是以飛行爲遊戲」。這也就是波蘭空軍失敗的原因。


中央信託局新生活運動委員會
特請留渝國劇名票名伶
勞軍大公演
假座國泰
每晚七時開演
佳座無多 火速定座
三時即行售票
榮譽券 二百元 一百元 五十元
普通券 三十元 二十元 一十元 五元

元月七日晚戲目
周志斌先生 申醉雪先生 鎚震四平山
鄭百康先生 周伯勳先生 空城計
嘯喻女士 鴻鸞禧
張德成先生 當頭棒先生 全部贈綈袍（代跑門吃草）
趙榮琛先生 汾河
鄭際生先生 灣

元月八日晚戲目
周志斌先生 高組智先生 北湖州
錢一羽先生 程高年先生 小宴 長生殿
張允和女士 頻雯女士 萬園先生 姚馨夢先生 玉簪記 茶敘琴桃
青水先生 周易年先生 程禹生先生 頻允和女士 張允和女士 牡丹亭 遊園驚夢
張一羽女士 錢祖恒先生 高馨吾先生 項志斌先生 周 連環計
楊晚農先生 鐵冠圖 刺虎 宇宙鋒

元月九日晚戲目
申醉雪先生 梁小鴻先生 斬黃袍 彩樓配
鐵錚先生 牧虎關
筱桐鳳先生 張德成先生 磨房
韓芳女士 陳天園先生 周伯勳先生 周志斌先生 李蝶莊先生 申醉雪先生 韓濤先生 全部甯武關（拜懇 失州 別母 亂箭）

唯一
光榮貢獻
軍事委員會政治部監製
製片：鄭用之 編劇：陽翰笙 導演：蘇怡
主演：陶金 白楊 孫堅白 魏鶴齡 錢千里
青年中國
是一部青年奮鬥史 是一部中國進行曲
使你歡欣 使你振奮
嶄新的作風 最高的演技
中國電影製片廠偉大巨構
明日獻映「三劍客」
最後一天
參加捐獻滑翔機 響應反侵略運動

新川
今天 無敵 獻映
震驚銀壇 恐怖非常 偉大鉅片
談瑛 劉瓊 空前傑作
續集 夜半歌聲
怪人怪傑，恐怖！奇情奇事，緊張！
欲觀全豹 敬請早臨
十二歲以下兒童參觀本片 本院恕不招待


## 重慶市開辦第六八區張家花園大溪溝黃沙溪鎮土地登記公告

案查本市舉辦第六八區張家花園大溪溝黃沙溪鎮土地登記，前經布告及登報通告週知各在案。茲以第（六八）區張家花園大溪溝黃沙溪鎮定期本年十二月二十一日起至三十一年元月二十日止爲登記期限，除函請市警察局及保甲長挨戶傳知外，合行通告週知。此告。市長吳國楨 財政局局長刁培然

## 重慶市開辦第九區四方井鎮土地登記通告

案查本市舉辦第九區四方井鎮土地登記，前經布告及登報通告週知各在案。茲以第九區四方井鎮定期本年十二月十六日起至三十一年元月十五日止爲登記期限，除函請市警察局及保甲長挨戶傳知外，合行通告週知。此告。市長吳國楨 財政局局長刁培然

## 重慶市開辦第十一區磁角沱鎮土地登記通告

案查本市舉辦第十一區磁角沱鎮土地登記，前經布告及登報通告週知各在案。茲以第十一區磁角沱鎮定期本年十二月十六日起至三十一年元月十五日止爲登記期限，除函請市警察局及保甲長挨戶傳知外，合行通告週知。此告。市長吳國楨 財政局局長刁培然

## 重慶市財政局開征春季汽車捐通告

財稅字第九二七一號 三十年十二月十五日

查三十一年春季汽車捐業已照章開征，凡本市公私汽車均須於元月十日以前派員來三元廟內本局車捐組照章繳納，倘逾期不納即予加收滯納罰鍰。此告。局長刁培然

## 重慶市財政局招考書記啟事

（一）名額五十名 （二）性別男性 （三）資格初中以上學校畢業或書法清秀者 （四）考試科目國文書法 （五）報名日期自一月五日起至十一日止每日上午八時至十一時下午…… （六）報名手續須繳證明文件及二寸脫帽半身像片三張 （七）考試日期一月十二日上午八時起 （八）考試地點重慶市財政局 （九）待遇月支薪津160元照規定發給平價米代金

## 四川美豐銀行招考廿屆練習生簡章

（一）資格（甲）高級中學或高級商業學校畢業持有證書者（乙）初級中學或初級商業學校畢業有一年以上之服務經歷而持有證件者 （二）年齡十八歲以上二十五歲以下 （三）性別男性 （四）名額不定 （五）報名（甲）日期三十年十二月二日至三十一年一月八日（乙）地點中正路本行（丙）手續報名時繳驗畢業證書服務證件及二寸半身照片二張並親筆履歷表 （六）考試（甲）日期一月十日（乙）地點於考期前三日於本行前牌告並登報公告（丙）科目國文，英文，數學，常識，口試，體格檢查 （七）待遇試用期內每月薪津約二百元（按物價指數增減）膳宿在外 （八）附錄（甲）錄取後須覓殷實保證人乃能錄用……


國泰
今天日場電影 十二時 二時半 五時
驚險緊張奇情鉅片 荒山獵寶 上集
夜場七時半上演 平劇開演

唯一
榮光美亞之巨片
今日榮譽獻映
中國電影製片廠偉大出品
青年中國
時間 九時 十二時 二時半 五時 八時
票價 一律五元 早場四元二角

新川
今天 無敵 獻映
震驚銀壇 恐怖非常 偉大鉅片
談瑛 劉瓊 主演
夜半歌聲 續集
怪人怪傑 恐怖！ 奇情奇事 緊張！
時間 十時 一時 三時半 五時 八時
票價五元 連捐

民衆
米高梅 瑪琳希拉 主演
鑄情
十時 十二時半 三時 五時半 八時

實驗劇院
元月七日星期四
夜戲 宗盜卷 嘆皇靈 斬經堂

一園
日戲 二度梅 頭本
夜戲 十五本 薛仁貴征東

抗建堂
今晚演出 時間 十二時 三時 七時半
一九四一 德蘇大戰紀實巨片
人在敵後方
票價 日場 夜場 三元

欣欣書社
營業簡目
收售舊書 機製樣章 象牙名石 定價低廉 晶石篆刻 交貨迅速
地址 上清寺街九十五號
重慶支店 沙坪壩重慶大學對面 欣欣書社

出售
西門子電鑽及三號元盤印刷機
購者請移玉上清寺春森路十五號時新印刷公司接洽

特備
各色點心 每碟一元
經濟菜 每盆三元
大楳子 神仙 清真百齡餐

# 時事新報

重慶

第壹萬二千零三十四號 今日一大張 零售國幣三角

館址：重慶中正路第一八五號 電報掛號：六六九〇 自動電話：二八六八

民國紀元前四年創刊 發行人 張萬里

登記證 內政部警字第六八四四

| 報費 | | 廣告費 | |
|---|---|---|---|
| 本市 | 每月國幣九元正 | 長行 | 每行高七十八字每日刊費十元正三行起碼 |
| 外埠 | 每月連郵國幣九元六角 | 短行 | 每行高三十八字每日刊費五元三行起碼 |
| 國外 | 歐美南洋每月照加郵費 掛號每日二角八分 航空六角一分 | 小廣告 | 卅六字以內每日五元 指定地位者價目另議 |


囍

謹詹於國曆三十一年一月二十日為 三男治本 四女俊純 在蓉訂婚特此敬告

各親友

王俊甫 袁維琳 謹啟

囍

## 陳漢清律師代表合和堂置產啟事

茲據上開當事人委稱本堂現與何養直訂立預約購買本市兩浮支路八十三號對面適廬房屋一所計正屋大小拾二間下房三間連同屋內全部裝修電燈自來水管衛生設備並外四週竹笆全部在內除已付定洋外不日即須立約成交爲此委請貴律師代表登報聲明凡對上項房屋有異議者限自登報日起七日內向貴所聲明否則本堂即行收房交價以後如有事端均與本堂不涉等語前來據此合亟代表啟事如上

事務所美豐銀行二樓

## 鳴謝拾物不昧啟事

石工頭 王鴻清 監工 石懷玉 泥工頭 賀炳全

啟者祥雯于三十一年一月十六日在大樑子遺失林森路29、30號舖面兩間打鑼巷15號小院一間紅契一紙又同時失去華昌友記行佃約一張租摺兩個暨二十六年分關一紙蒙薛懷玉王鴻清賀炳全三君拾得親自送還祥雯情至深感佩特此登報鳴謝尚希各界垂鑒是荷 謝祥雯謹啟 三十一年一月十九日

## 鳴謝重慶市民醫院王兆雲大夫

余患包皮過長深感不潔近苦元月內蒙王兆雲大夫悉心割治手術高妙毫無苦痛本人癒後不啻又入一新世界也無以爲報特登諸報端聊表衷心徹感之忱並爲同病相憐者介紹一試方知言之不虛也 悔怨懷啟

## 張典書律師受任楊君雲璈（樂鈞）常年法律顧問通告

事務所 巴縣仁厚鄉

## 某金融機關徵求男性繕寫及收發人員

（一）初中以上程度文理通順（二）繕寫須書法整潔能繕鋼板（三）收發須有一年以上經驗（四）應徵者請繕正楷行書及鋼筆字各一頁附履歷及自傳寄唐家沱建國路十九號李華合轉約面談（五）限本月二十四日截止

## 馥記營造廠啟事

敝廠自遷川以來經辦之大小工程先後無慮數十起之多就本身之業務作抗建之貢獻原屬分所當然當抗戰初期物價並不過昂尚易維持迨後物價指數高漲應付即感困難尤以近一年來工料價有增無已所辦之工程多寡不等均有虧蝕茲經總結算賠墊之鉅非常此以往實爲力所不逮爰思再四惟有暫將舊有未竟之工程提速完工未了之手續從事清理凡有新工程見委暫不効勞俾藉此空閒訓練員工於技藝上精益求精檢討過去策勵將來鞏我最後勝利之基礎已於高唱凱歌痛飲黃龍爲期會當不遠待至彼時自當益加振奮爲國家社會作更進一步之貢獻區區苦衷幸希各界深加垂諒爲荷

## 訃告

本處張副處長建中先生元月十五巳午后七時病逝於重慶李子壩武漢療養院享年五十四歲靈柩暫停該院俟張公哲嗣範周世兄日內抵渝擇期扶柩回籍安葬謹先訃聞

第五戰區司令長官部駐渝辦事處 廣西綏靖主任公署 謹啟

## 訃告

不孝延之等侍奉無狀痛遭顯考幼甫府君諱守謙慟於民國三十年十二月十六日丑時壽終渝寓享年六十有四歲 不孝延之 齡芝 壽芝 夢梨 德芝 滿芝 隨侍在側親視含殮 不孝延之等遵禮成服哀此訃聞

恕不另訃

孤子蔡延之 齡芝 德芝 壽芝 滿芝 泣血稽顙

孤女蔡夢梨 泣血稽顙

## 謝桂蟾先生公奠啟事

謝君桂蟾字誠訓原籍浙江鎮海生年五十有三向業五金於武漢西遷來渝復理舊業集合友好創設元益五金無限公司於陪都任督業主任歷年辛勤積勞成疾乃於去年十二月下旬偶攖傷寒竟致不起延至本年本月二日午後九時逝世遺孀許氏侍在側跪姪蛾罄主持殮葬本月二十二日適逢三七之期同人等追念舊好謹於是日午後二時設奠於本市楊柳街三教堂公祭以誌景悼並慰遺屬倘荷謝君生前友好共襄盛舉許務希遠臨賁光參加無任感幸此啟

樂韶亭 林福昌 王竹三 王錫君 劉有耕 陳壽堂 樊立之 徐炳璋
林聖凱 王潤堂 王肇昌 黃恆夫 張漱泉 胡叔常 樊景雲

同啟

通訊處：臨江路六號

## 謝祥雯（曉先）遺失紅契懸賞尋覓緊要啟事

敬者祥雯祥麟于卅一年一月十六日遺失祥雯祥麟兩人管業之三錫堂林森路廿九卅號舖面兩間打鑼巷巷內第十五號小院一間之紅契一紙同時遺失廿六年分關一紙暨華昌友記行佃約一張租摺兩個上列遺失各物無論何人拾得均作廢紙倘有人拾得能於本月廿四日以前送至道門口永安堂安鈺錢莊則酬勞國幣五百元儲款以待決不食言今除向有關機關登記備案外特此登報申明作廢尚希各界垂鑒是荷 謝祥雯 謝祥麟 同啟

## 千載一時

世人對於難得之機會，稱之爲千載一時，君如以十元購買特種有獎儲蓄券一張，便可獲得巨獎五十萬元，如不中獎，還本給利。故既可立時致富，卻又毫無損失，不是千載一時的機會麼？如能購買一至零的聯號券十張，所費不過一百元，即有五十五萬五千九百三十個中獎機會，小獎一二個穩可到手，倘君不信，儘可一試，第七期特儲券將於本月月底開獎，爲期已近，幸勿將良機錯過！

經售機關 中央信託局，中國銀行，交通銀行，中國農民銀行，郵政儲金匯業局。

中央儲蓄會

## 四川合衆輪船公司緊急啟事

本公司長虹輪船二五八次於一月十一日由宜賓開重慶十三日午前六點一刻由江津下駛約五里之江家溪不幸觸礁前後貨艙及機火艙當卽進水現正鳩工施救中所有施救費用照海損公攤辦理茲請託太華樓巷益中公證行代辦貨件查勘估價等手續凡本次裝運各商號一切應洽事項請逕向益中公證行接洽爲荷 此啟

## 忠縣田澤沛緊要啟事

啟者圖謀張萬生於本年古十月十四日十七日二十五日先後唆使走狗戴凌云賄串軍政部第二補充兵訓練處步兵第一團第一營營附章翔飛率同士兵一連迭次來鄉勒措旅費千元並擄至澤沛家中將所有約據現鈔首飾衣物器具什物米肉搶擄一空損失極重經縣府派隊鎮壓始去詎由鄢都縣民張萬生盜賣二十八年經縣司法處拍賣袁大口弟兄產業交澤沛抵償債務之業地名吳家壩古七月四日萬生捲奪稻谷不遂懷恨暗害未果輒而詭控澤沛爲匪企圖假借政府名義陽行切殺陰謀報復時期豈容此等惡霸串軍抄擄擾亂後方治安玷辱國家軍譽除呈層峯分別法辦外謹此公告懇祈各界人士主張公道此啟

## 推受盤啟事

茲有南岸野貓溪正街五十號團團食品商店經理孫梅生張仁生等現因乏人料理取得夥內同意自願將所有傢俱生財全部頂與明月商店陸坤大接手經營生意自登報日起以前凡有人欠欠人以及租保一切未了情事概歸經手人清理不與明月商店陸坤大等相涉因恐各界不明特此登報聲明

推盤 團團商店 孫梅生 張仁生 受盤 明月商店 陸坤大 啟

## 中明作廢

竊民住居本市較場土布市場內因昨夜被賊人龍永發擄去本號號章一枚集中布商號章一枚本人私章一枚居住證一枚陳初德私章一枚龍永元私章居住證各一枚救國公債三張計洋一千二百元營業執照一張經濟部批准購紗證一張、計三包半未領、法幣一千一百八十二元其他各種證件多件一時不能清查除報請有關機關備案請辨外特此登報作廢 集中布店經理陳萬集啟

## 財政評論社緊要啟事

本刊因香港淪陷現已移渝繼續出版各方如有接洽事件或惠賜稿件請郵寄重慶郵政信箱三四四號爲荷（門市銷售及訂閱事項仍請向臨江門川鹽三里十號本社發行部接洽）

## 建成煉油廠通告

本廠所出之黑貓牌汽油煤油早荷各界採用均認爲與舶來品無異現爲優待顧主便利起見特在重慶九道門三十八號門牌設立辦事處以便就近接洽再本廠員工證章於本月十六日起換發特此通告

## 重慶市辦第六八區黃沙溪張家花園大溪溝溪鎮土地登記公告

案查本市舉辦土地登記先後經定第一期收辦二、三、四、五各區聲請登記文件前經布告及登報通告週知各在案茲以第（六八）區張家花園大溪溝黃沙溪鎮定期本年十二月二十一日起至三十一年元月二十日止爲登記期限在本市[illegible]市警察局及保甲長挨戶傳知外合行通告週知 此告

市長吳國楨 財政局局長刁培然

## 重慶市政府通告

市財地字第三九三八號

案查本市第四區所轄安樂洞觀音岩騾馬店等三鎮土地登記期限業於十二月十日屆滿本市第五區所轄金馬寺實善寺石板坡菜園壩等四鎮土地登記期限亦於十二月二十日屆滿各在案茲念各業戶或有遠居在外或因契據寄存別處未及攜返姑予分別展限一月以示體恤第四區各鎮至三十一年一月十日爲止第五區各鎮至三十一年一月二十日爲止期滿決不再行展限合行通告仰各該區土地業戶知照迅行齊契據聲請登記勿再拖延致誤權益爲要此告

市長吳國楨

中華民國三十年十二月 日

## 重慶市財政局通知

查本局此次招考書記業將筆試及口試分別評定甲乙計正取五十名備取二十名合行通告週知並限正取各書記於本月二十一日以前一律來局報到聽候分配工作備取各書記俟有缺額再行通知遞補仰併知照

計開

正取 康陳 陳樞燮 周步皋 萬澤榮 廖玉書 黃安瀾 鄧宜志 王維翰 周汝論 陳農莊 羅鴻泉 劉君夷 張鐵華 王路仲 權徐俊雄 張全忠 劉綸信 雲閑 王邦定 鍾 謝立三 陳近穀 李存濟 覃惟精 李尚擧 毛布衣 魯近勇 葉超凡 劉焱隆 吳盛賢 廖世昌 李詔華 袁廷孝 嚴仲圭 陳延春 譚 汪蜀宇 李國安 周夢熊 甘永澤 張才盛 劉昌潤 陳白鈴 陳瑜 李照明 劉洪彬 趙聞泰 周樹屏 葉學鑾 搖謙 曾文綸 陳鴻澤 何行壯 劉文東 羅 段仲衡 王榮祺 良 江子平 謝學權 晉鳳翔 胡可人 盧 白紹雪 張家煩 王應春 楊敬誠 劉鑫階 陳家熊 鄭君實 姜魔天 輔

以上正取共五十名

以上備取共二十名

## 四川美豐銀行第廿屆招考練習生初試揭曉

余明厚 朱鴻喜 吳德華 馮伯毅 劉榮輝 張熙貴 周以萬 曾若愚 張仲明 劉宗陶 吳惠憲 馬長濟 張梓敬 王振澍 林子實 余偉介 王華榮 李熙明 韓志煥 李家麟 馮世則 王介文 郭守陽 吳仲鏗 徐繼達 董修綱 熊洋洋 龔至森 周駿昌 薛運文 伍樹源 董新生 劉業軍 朱寶彬 丁鏡英 趙繼康 陳季常 盧醇 甘全生 樂冠 謝德謙 譚英 楊貽林 雷啓蒙 王志忠 閻寶昌 高浩郡 周家貴 潘先華 徐亞光 趙錫言 張先松 吳成祖 鄭武甫 劉湯銘 萬治仁 馮鏡明 陳子光 帥洪昌 黃子玄 李成業 陳光榮 朱萬冬 張季瑤 宋登極 陳鳳波 廖柏棵 陳頌唐 顏光德 陳學光 任光鑑 楊嗣城 程晏清 李振德 周希倫 張仲暐 王志遠 傅元 王宜 危[illegible]

以上各生希於一月十九日（星期一）上午八鐘自帶毛筆墨硯及准考證齊集本市中正路本行聽候覆試爲要特此通告

四川美豐銀行考試委員會啟

## 抗建堂

今天晚場

爲育才學校籌集難童教育金 特由育才學校戲劇組公演 五幕名劇

# 錶

原著：L.班台萊耶夫
譯作：魯迅
演出者：陶行知
編劇：董林肯
導演：劉厚生
舞台監督：蘇丹

時間 每晚七時半起

票價 三元六元十元

預售座券 每日上午九至十一時 下午二至五時

## 新川

今天獻映

奇趣曲折哀艷時裝鉅片

英茵領銜主演

# 返魂香

三角
情歟！香
仇歟！溫
恩戀歟！纏
冤愛歟！綿

嬰啼一聲 靈魂復返

注意時間 一時 三時半 六時 八時半

票價五元連捐

## 唯一

聲光並美巨片之宮

最後二天

仍映 宋雅海妮主演

# 銀色舞后

福斯公司，溜冰歌舞堂皇富麗名貴鉅片

粉紅世界 婉孌情天 溜冰絕技 舞蹈奇蹟

看此片會使你想起可愛的北平，動人的南海，狂熱的溜冰
看此片當增加你藝術的回憶，深切的感慨，復仇的決心！

朋友！打出日寇回北平溜冰去！

一誤再誤蠢使臣亂拍馬屁 將錯就錯皇太子好結鸞交 如此佳片 不看可惜

## 國泰大戲院

今夜最後兩夜

中華劇藝社公演五幕大喜劇

編劇：俄·郭戈爾 導演：陳鯉庭 舞台監督：應雲衛

# 欽差大臣

中國國民黨軍政部特別黨部第六區黨部爲籌募抗屬自力小學基金特邀

中華劇藝社全體社員演出

四十元 七十元 二十元 十五元 預前售票

火速訂座

# 邱吉爾勝利返抵倫敦

# 英議員責難馬來戰局

## 議會將提要求澈查戰役責任問題

中央社倫敦十八日路透電　據悉、英王以首相邱吉爾此次赴美之行、長途跋涉、備極辛勞、曾致電慰勉、並歡迎其安抵倫敦。

中央社倫敦十八日路透電　英首相邱吉爾安然返抵英倫、此間報紙一致熱烈歡迎、並盛讚首相赴美國及加拿大之行之成就、星期觀察家報稱、英國得見首相重返國土、安全健旺、無不由內心感覺歡忭、首相此行爲彼政治旅行中最可紀念最爲艱苦之一次、首相曾作最堅鉅之工作、應爲吾人以及各同盟國所共同感激、彼在華府及渥太華之演說、引起全美人士最大之欽敬與仰慕、此間尚有重大工作、待彼負責、吾人對與首相之同行者、亦同樣感謝、尤以畢維勃魯克爵士對籌劃制勝之計劃、功勞卓著云、其他各報亦表示同樣之意見、泰晤士報稱、吾人獲悉首相返抵國門後、感覺莫大之慰藉、因目前旅行爲極大之冒險、彼亦無例外、當彼離國五週內、彼已在華府及渥太華有瑰偉之表現、今日返國、則受到應得之熱烈歡迎云。

中央社倫敦十八日電　首相邱吉爾此次自美返國、各方歡迎之熱烈、可謂盛況空前、邱氏此次橫渡大西洋之行、爲戰事爆發以來之第二次、凡此前後兩次、俱有歷史價值、而第二次之行、則已使英美手足之誼益加鞏固、故邱氏此次返國、可謂係勝利歸來、惟在另一方面言、英國國會日內集議之時、會場內情緒必呈波動之象、此則邱氏返國後不得不善謀應付者也、以目下而論、已有種種謠言盛傳市內、吾人倘欲就此揣測日後局勢之演變、亦感茫無邊際、西敏寺上今日所以陰霾密佈者、推溯其故、要以星洲戰況之危岌爲其主因、馬來亞方面、日軍究何故竟可長驅直入、進薄柔佛、各方就此有種種問題未獲答案、種種疑慮無法消弭、原任遠東軍總司令之波普翰爵士、即今日之愛迪遜勛爵、迄未能就此作明白之答覆、而英國戰時內閣駐遠東代表特夫古柏、及海峽殖民地總督湯姆斯、亦備受各方之責難、以英國駐泰公使克羅斯貝而論、亦爲薩拉瓦克國王斥爲「笨公使」、馬來亞半島上英政府官吏以及在馬來擁有樹膠園利益者、時受各方嚴刻之批評、稱爲「馬來亞派」、反之、波普翰及前澳總理孟席斯、則對於倫敦統帥部不無微詞、認爲現地當局之意見未被統帥部所採用、統帥部之理由則謂、英國既須以軍火急運至蘇聯及中東、則以英國地域之廣、自難使所有各地俱擁有雄厚之實力、吾人綜合各方意見、可見欲解除目下之困難、唯有增加軍火之製造、議員非難之聲、由是高漲、認爲邱氏雖具宏才大略、惟其內閣內其他閣員則才具尙嫌不足、現國家既已入嚴重關頭、欲求順利作戰、國事決難諉諸第二流人物、此則爲當前責難聲中之結論也

# 各方責難之聲

## 輿論要求內閣局部改組

綜合上述觀察、可見議會內之要求如下：（一）澈查馬來亞戰役之責任問題（二）內閣局部改組、（三）加緊製造軍火、據評論稱、星洲倘若失守、則同盟國整個戰略、勢必完全改觀、其影響所至、遍及全世界、且將妨碍同盟國勝利之迅速實現、然則今日錯誤、準備不充分、以及種種失敗、究應由何人負責乎、擴言之、各方責難約爲（一）何故馬來亞並無空軍配合作戰、空軍之增援何時可以實現（二）何故馬來亞方面並未實行焦土政策、竟以油庫等重要物資拱手以讓敵人、並藉任敵人利用火車及汽艇進攻馬來亞西岸（三）人民防護方面、何故缺乏準備一至於此、下院議員貝勃里克即擬質問外相艾登會否明白對日表示、日本必須於戰後將過去佔領之中國領土、包括滿洲、朝鮮及其他島嶼等地完全交出、並決採取何種措置、以懲罰日本將來之暴行、然不論時局如何發展、邱吉爾必仍爲全國公認之領袖、自不待言、惟內閣內部人員倘若人事變動、則必影響及於其他閣員、就目下之輿論推斷、可知國人必不以次要閣員之更迭或閣員職務之對調爲滿足、過去納維克之失敗、曾斷送張伯倫之命運、敦克爾克之役、則曾使老大帝國奮起、將來星洲之戰、究將有何種後果乎、標準晚報社評稱、今日憤怒悽惱而堅決之國民所提之要求、厥爲老辦法應即終止、新辦法立即實施、自滿懈怠之心、應立即革除、官

### 克利浦斯卑維勃魯克孚衆望

佐應具敏捷果敢之精神、俾國家地位可益增崇高云、該報此言足以代表一般國人之感想、今日疑難所在、大半胥視邱吉爾是否接受擴大共同責任之原則、竭力爲其同僚辯護、而不肯全部加以更迭、就此事而論、前駐蘇大使克利浦斯爵士、已爲各方注意之中心、克利浦斯在大使任內建有殊勳、或有担任某種極端重要職務之望、克氏今日之威望、正如旭日中天、與其餘工黨人物適成强烈對照、克氏新使命如何、各方尙無從臆斷、克氏究將參加內閣與否、迄今尙未決定、惟可斷言者、即倘若克氏慨然肯來、則工黨必可許其重入該黨（工黨前曾依照克氏所提條件、將其開除黨籍、以鞏固工黨運動之地位）、此外同盟國物資應如何分配於各戰區、以與同盟國戰略一般之要求相配合、亦勢必提及、若干方面主張、設立新部設法協調勞工部與飛機生產部之關係、邱吉爾首相原曾拒絕□議、惟目下軍事會議中既有此種組織、國內外物資之調整自屬必要、閣新職將由畢維勃魯克担任、帝國各部份代表問題已經澳洲聯邦駐英代表巴區正式提出、及駐華大使卡爾爵士調蘇、及助理外次蘇摩爾爵士調任駐華大使聲中、外間盛傳駐美大使哈里法克斯將調任駐印度總督之職（哈氏過去曾一度担任此職）、另由空軍部長辛克萊繼任駐美大使之職。

# 美報對我軍讚譽聲不絕

中央社紐約十七日專電　今日美國各報、及各廣播批評員、一致認爲中國之宣布長沙戰役、已告結束、中國軍隊刻正開往緬甸、以及美國亞洲艦隊之對日積極動作、均係表示太平洋戰局、誠已屆轉捩之期、澳大利亞所傳澳洲援軍、已在馬來亞西部登陸一節、亦爲此間所熱烈歡迎、據佛羅里達洲雅各生維爾城泰晤士聯合報、今日評稱、中國之長沙大捷、「乃係未來勝利之先聲」、凡此勝利、均係表示蔣委員長所率軍隊之實力、日益增强、並足以表示一旦美英軍火援助大批運到、則中國軍隊將在此次戰事中、佔有何等重要之地位」、該報繼稱：「中國軍隊四年有半以來、以其臨時訓練之工廠、製造之輕兵器、抵抗日軍、而各該工廠之設備、且係純以人力、經過遙遠之路程運入內地者、如中國早能獲得重兵器、則今日美國之側、必無戰爭、中國在其領袖蔣委員長領導之下、一致具有決心與希望、咸信中國終有好轉之一日、故照常進行其建軍計劃、卒能至少訓練二百萬之快速部隊、以及同等數量之後備軍、與第二線之軍隊、中國擁有四百萬之大軍、故能擔保儘量派遣軍隊至同盟軍統帥部認爲必要之任何地區、抑有進者、以一人對一人而言、中國軍隊艱苦抗戰、必能驅除日本之統治與虐政、抗戰以來、中國軍隊無時不與具有優越裝備之日本軍作戰、今則中國好轉之日、業已在望、此即日本逆轉之時矣、所謂遠東之戰爭、非僅日本、而係中華民國矣。

# 邱吉爾小遊百爾慕他

中央社百爾慕他十七日路透電　邱吉爾首相在百爾慕他島上小作停留之中曾向殖民地議會致詞、對最古老之當地議會加以推崇、首相曾述帝國團結一致之精神、並感謝百爾慕他幫助作戰之努力、首相赴島上小遊、當時嚴守秘密、但民衆均識其面貌、報以熱烈歡呼、首相曾視察島上各根據地云。

# 孟席斯廣播稱 馬來空軍不足 波普翰之咎小

中央社墨爾缽十七日合衆電　前澳總理孟席斯發表廣播演說、據稱、新加坡及馬來亞空軍實力不足、倘有應負其咎者、則英遠東軍總司令波普翰之責任較小、當余去年初道經新加坡時、波氏告余需要空軍實力之迫切、尤以戰鬥機爲最、波氏爲一勇敢之士、但從未曾指出吾人空軍實力之微弱、最可能引起之紊亂現象、余在倫敦曾舉行多次會議、討論遠東之空軍力問題、此項問題且被列爲最嚴重最迫切者、余審察史實、應坦言倫敦軍事首領對於新加坡及馬來亞需要空軍之切、確較當地軍事當局爲不顧極云。

# 英報論亞戰 爭奪新加坡 空軍實力重要

中央社倫敦十八日路透電　倫敦觀察家報今日發表一文、討論「爭奪亞洲戰爭」中之日本計劃、加氏列舉日方計劃如此、（一）日方正設法奪取一切美國及同盟國所將利用之海岸空軍主要根據地、日方企圖掌握一切太平洋及印度洋間錯綜複雜之軍略路線、（二）敵方爲確保此項形勢、故設法在馬來亞及其他島嶼保持軍事及商業方面之佔領、不僅日軍可在島上取給衣食、且可開發島上各種豐富資源、日方估計此策苟一旦得售、則即使德國戰敗、日本仍可支持至數年之久、同盟國必須及時制止日本之企圖、即使途中困難重重、工作艱鉅、亦所不惜、在新加坡之作用被化爲烏有及日軍猛攻澳洲以前、吾人必須制止日軍之進展、任何人對於此項工作之艱難均不予過低之估計、但以吾人之領導人才、裝備實力及生產速度、吾人可以達到目的、亦勢須如此……同盟國各有責賢人士一致認爲魏菲爾將軍之部衆獲取勝利之初步工作、必先發展同盟國空軍實力、俾能在爭奪新加坡戰爭中、阻擊日轟炸機、最後奪得制空權、將日機完全掃出天空云。

# 同盟國空軍增援即可急調馬來

## 澳報促英重視太平洋

中央社坎伯剌十八日路透電　馬來亞澳軍總司令自前線有電來此、說明馬來亞如何缺乏飛機配合作戰、此電公佈以後、澳政府對於空軍配合澳軍作戰一事、已採有效措置、故外電所傳馬來亞上空敵我空軍實力即可相等之說、雖或過於樂觀、要亦非無根據、同盟國空軍自即可急調前線增援、增援實力如何、當局未曾宣佈、惟新聞電已傳出消息謂、前線軍隊見有我方飛機進攻日軍、莫不大爲歡欣云。

中央社雪梨十七日路透電　此間各報均以顯著地位刊載澳軍作戰之情形、各報記者自前線拍回之電報、大多繪影繪聲、淋漓盡致、並信協助作戰之空軍即可開到前線、一般對馬來局勢憂慮之說、現已大多不見提及、此由於澳洲健兒均奮不顧身爲澳洲作戰、故各報雖不願再多作批評也、惟雪梨日報稱、英國當局深恐德軍進侵英倫、此種恐懼之心理、使邱吉爾左右漠視太平洋戰略之重要、殊不知新加坡如一旦失陷、即爲日德之最大勝利、倘若太平洋爲軸心蹂躪、則計劃中之一九四三年與四四年之驚人反攻、將何補於現今之危機、澳洲所以要求空軍增援馬來亞、非僅因英國尙有飛機可調、抑且因太平洋上之歐洲各民族已遭遇莫大之難關也。

# 緬南形勢發展與我方有利

## 魏菲爾曾赴馬來視察

中央社新加坡十八日路透電　魏菲爾將軍赴爪哇設立統帥部時、曾往馬來亞前線視察、並與若干人士作非正式之談話、渠等對魏氏印象甚深云。

中央社新德里十八日路透電　新加坡廣播、據澳軍司令勒納特報告、澳日兩軍在森美蘭初次交綏時、即已擊斃日軍八百至一千名。

中央社仰光十八日路透電　官方公報稱、緬甸南部之來打區域、英軍已與日軍接觸、形勢發展與我方有利。

中央社仰光十七日路透電　此間廣播稱：據墨吉訊、有日機一架、於本月十一日在該城附近墜落、巡視仰光附近各村之官員曾對空襲損失情形有所報告、內稱、敵機投彈之村落、多係因街頭及住屋內未能熄燈、致爲敵人所利用云。

中央社新加坡十六日專電　此間華僑千餘人、向英當局請纓、願在馬來亞與日軍作戰、其中三十人適去曾在我國十九路軍及華北游擊隊中服役、官方聲稱、該華僑等準備受英方訓練、然後由英軍官率領與共同之敵人作戰、彼等之訓練將側重游擊戰術、數週內約將開始。

社評

# 統制經濟的現實問題

統制經濟現已轉入大規模實施的階段。目前大家所重視的經濟問題，有十之八九屬於統制經濟的範圍，這些問題的不能圓滿解決，也可以說大都由於統制經濟的不得其道。所以我們願乘此機會把統制經濟的問題重新提出來作一番檢討。

已經討論統制經濟者，多數偏重於抽象原則的研究，對於統制經濟的現實問題——尤其在中國的現實問題——似乎缺乏深刻的認識。於是統制經濟的議論與設施雖多，而其實際效果距大家的期望很遠。物價的統制便是一個最明顯的例。所以今後談統制經濟者應少研究抽象的原則，多檢討現實的問題。當前的統制經濟至少有四個最基本的現實問題亟待合理的解決，茲略論於後：

一、統制的範圍。　統制經濟範圍的廣狹，至少應取決於兩個條件，即：（一）客觀的實際需要與（二）政府統制的能力。前者指某種經濟事業或活動的調整或合理化是否在某種情形之下非靠政府的統制不可；除政府的統制之外，有無其他方法使其實現；這些方法是否易於運用；其困難比之於政府的統制如何。後者指政府是否有適當的人才機構以及其他設備宜乎擔任少量或大量統制經濟的工作。政府決定統制經濟的範圍時，不但應將這兩個條件的內容分析得很清楚，並且應對於這兩個條件[illegible]那有限的力量先集中到少數最需要統制的經濟事業或活動上去，易言之，最好將統制經濟的範圍儘量的縮小，使易於發生效力，而樹立政府的威信，等到統制的人才機構以及其他設備都充實後，再逐漸推廣統制的範圍。

二、法令的擬訂及執行。　法令之能否行得通往往取決於兩個條件，即：（一）形式與內容的系統化，（二）內容的合理化。所謂形式的系統化係指法令形式之整齊，申言之，即指法令的制定須循一定的程序，法令的名稱不可混淆，法令的文字須彼此聯貫銜接等等。所謂內容的系統化係指法令的基本原則彼此一貫，沒有矛盾；最好先確立幾個共同遵守的基本原則，然後根據這些原則參酌各個較小範圍的實際需要分別制定各種單行的法令。所謂內容的合理化，係指法令的內容切合時代與地域的需要，分析言之，最要緊的爲下列三點：（一）其條文細密而不煩瑣，保有相當的彈性以適應特殊需要；（二）其原則僅在必要範圍內與人民一向的良好生活習慣抵觸；（三）制度之推行不過於困難；即有困難，而實際上所得的利益亦足補償損失而有餘。上述的原則不僅適用於一般法令，而對於統制經濟的法令關係尤大。現行統制經濟的法令合乎這些原則者，固然不少，但忽視這些原則者亦未必盡無。我們應該檢討一番，如果發現還類不大合理的法令，應該設法補救。講到法令的執行，其重要性當然不可否認。因爲法令的有效執行，是統制經濟的最基本條件。不過問題是在怎樣使法令有效的執行。分析的講起來，法令的有效執行當然有許多因素。如統制範圍的廣狹，統制機關的設備，統制法令的擬訂，都與有關係。不過最重要的還是執行法令的決心。我們應該根據國父的大無畏的精神與總裁歷次的指示，下最大的決心使統制經濟的法令能得着有效的執行！

三、機構的調整。　經濟機構的需要調整，是公認的事實。不過問題是在如何調整。我們以爲目前調整統制經濟機構最基本的原則不外乎（一）系統化與（二）集中化。這就是說：各種統制經濟事項應該劃歸少數主管機關管理，其單位應該儘量減少，使易於收層層節制與統一監督之效。我們很希望關心統制經濟者能切實的注意這個原則並且以最大的決心來促其實現。

四、人才的選擇。　關於人才的問題，本報已有多次的討論。其重要性毋庸贅述。現在所要促國人注意者，只有一點，即：統制經濟的推行需要何種人才？關於這一點，因限於篇幅，祇可舉幾個簡單的原則如下：（一）統制經濟雖然有時少不了技術人才，但需要管理人才的地方特別多，應該儘量的使管理人才參加這種工作；（二）統制經濟所需的人才在精而不在多，重質而不重量，應該羅致一批真能擔任這種工作的人，最好將待遇提高，用幾個得力的人才，使工作效率真能增加；（三）統制經濟的人才不但要有充分的能力，並且還要有純正的思想與健全的人格，用人時應對於這一方面特別注意。

以上所舉的幾點，誠卑之無甚高論。不過這幾點與統制經濟的推行有極密切的關係，並且往往爲關心統制經濟者所忽視。因此有些人難免不清目前統制經濟的毛病的所在，而亂投藥石。我們希望大家不要把統制經濟看作一個太玄妙而不可捉摸的問題，因而畏難或失望。我們只要將幾個基本的現實問題研究明白，然後以沉着的態度，堅強的毅力，切實做去，那一定可以克服困難，達到預期的目的。現在是勝利年的開始，願大家以除舊布新的決心，檢討過去，爲統制經濟的前途共同努力！

# 投誠一敵兵 原係歌手

## 願爲我宣傳

中央社韶關十七日電　去年杪、我軍爲策應香港英軍作戰、向廣九沿線之敵猛力襲擊、當我軍推進至深圳附近地區時、敵兵森谷武治因思歸厭戰、自動於黑夜中向我軍某部投誠、現已解抵粵北某地、森谷武治前任敵國某唱片公司流動歌手、擅長歷樂及小提琴、此次投誠、備受沿途軍民優待、極爲感動、自願爲我國效力、擔任抗戰宣傳工作、聞不日將來韶公開演奏。

# 甘青考察團一行抵蘭

中央社蘭州十八日電　行政院甘青考察團一行三十一人、頃已由考察終點之西寧抵達此間、擬小作勾留返渝復命、該團係由行政院各部會專家所組成、去年八月由渝出發、經川入康轉青、沿途除代表中央慰勉邊地官民外、對各地之民情風俗交通經濟、均有詳細考察、各團員抵蘭之日、雖皆風塵僕僕、且多數人因不耐邊地嚴寒、手足多被凍裂、然均精神飽滿、蔣委員長以該團跋涉萬里、工作辛勞、最近曾來電慰勉云。

# 滬外籍記者馬丁一行抵贛

中央社吉安十八日電　合衆社駐滬記者馬丁等一行五人、由滬脫險、於十八日抵泰和、定十九日晨離贛赴湘轉渝。

# 敵機昨擾桂

中央社桂林十八日電　敵機三十架、十八日分批襲桂、首批四架、晨竄入桂市、在西南郊外盤旋窺察、曾用機槍掃射、二批二十五架、午竄南寧、投彈多枚、三批一架、午竄桂市窺察。

# 澳總理闢斥敵謠

中央社坎伯剌十八日路透電　澳總理寇丁稱、日方宣傳澳洲工黨人士要求對日妥協說、全屬無稽之談、此與日方前傳勃勒特將軍被俘後病逝之說、如出一轍云。

# 美今年生產軍火供給中英蘇荷

中央社紐約十六日專電（遲到）　據華爾街日報今日專論、美國當前最迫切之工作、係以大量軍械運往中、荷印、馬來、澳洲、緬甸及其他同盟國、故今年只擬維持一較小之陸軍、其數僅二百六十萬人、美國陸軍部長史汀生昨日曾經表示、美國認爲當前首要之任務、係以助戰之物資、供給各同盟國、據該報云：「羅斯福總統今年所要求之大批飛機、坦克車、大砲、及艦隻等、均須送往外國、蘇英荷中四國將憑以作戰云」。

# 贛省府籌組貿易公司

中央社泰和十七日電　贛省府爲發展地方工業、特組貿易公司、刻經省務會議通過、資金×千萬元、原有公營動力機械化學紡織飲食文化冶鍊金屬土石製造木材等五十餘工廠、均歸併該公司管理、總經理由省府有關廳長担任。

# 菲島日軍迫美菲軍右翼

中央社華盛頓十七日合衆電　據當局今日戰報稱：「巴丹半島日軍、刻正猛攻美菲軍右翼、敵軍人數較多、且有空軍及炮兵助戰、但我軍仍在堅强抵抗中」。

# 日亟圖荷印

## 欲獲立足點圍攻星洲

中央社巴達維亞十八日路透電　據此間權威人士今日指陳、當茲太平洋戰事進入第六週之始、荷屬東印度、僅外緣各省尙遭敵方之蠶食、日軍誠欲輕易克服荷印、則塔拉甘之守軍、已有前例、據消息靈通方面意見、日軍頗欲在荷印東部獲得一立足點、以爲進攻新加坡之助、此間人士對澳軍之作戰能力極爲信任、而尤令人興奮者、即「澳軍參戰之日、立即擊潰日軍前進部隊」、日來明拉哈沙之戰訊、絕無所聞、據聞該地守軍、已將電台破壞、故不能向總部報告消息、此間人士對日軍前此之勝利、均不畏懼、據甫由新幾內亞抵此之某兩歐洲人士談稱、去年十二月三十日日軍根據其間諜報告、轟炸叢林中所謂之軍營時、所耗炸彈凡百餘枚、其實該處僅一舊式貨棧、供未婚工人住宅之用、當時該工人等係在附近叢林中工作、其所投百餘彈中、實際爆發者僅二十枚云。

# 日機炸西里伯斯島

中央社新加坡十七日路透電　英軍今晨公報稱、日機轟炸蘇門答臘之棉蘭機場、又日轟炸機八架、在戰鬥機保護之下、向西里伯斯島上某機場投彈八枚、但無損傷、安波那島（在西里伯斯東方班達海中）之碼頭亦被炸起火、旋即被撲滅、損失甚微、敵機來襲時、係分兩批、每批八架、均在高空飛行、安波那附近地方曾以高射砲猛烈射擊、結果僅炸斃平民一人、明拉哈沙之戰況尙無消息。

# 印度英軍總司令

## 哈爾特雷略歷

中央社倫敦十七日專電　貝爾伍德爵士上將、頃評哈爾特雷爵士就印度英軍總司令云：「哈氏沉默寡言、幹練多才、其優點之一、即係曾研究印度人民、及其問題、此次出任斯職、深慶得人」、哈氏現年五十九歲、爲北國一醫生之子、據其友人評稱、「渠短髭蒼白、目光炯炯」、其治軍之生活、均在印度、第一次大戰後、曾任參謀學校講師二年、自一九三六年起、即任印度英軍總司令部軍令及情報處處長、魏菲爾將軍倚畀甚殷、渠深知其新任務、一如他人之知其高爾夫球者焉。

# 英美海陸軍聯合作戰已成立完全諒解

## 哈特已負責統率遠東同盟海軍

中央社華盛頓十七日路透電　羅斯福總統私人秘書歐爾利頃宣稱、羅斯福總統與邱吉爾首相、對於現在及將來兩國海陸軍聯合作戰計劃、已獲得完全諒解、邱吉爾首相於其留美期間、曾在佛羅里達友人家中作一週之盤桓、羅斯福總統亦曾在同時離開華盛頓數日、羅邱兩氏之諒解、實包括南太平洋同盟軍最高統帥部問題、而其他戰區作戰情形、亦曾協商及之、羅邱首次會談時、曾討論廣泛之問題、及確定政策之內容、當其去渥太華時、即有大批事務託請英美兩國在華盛頓參謀人員進行協議、邱氏返華盛頓後、復與羅斯福總統協議其他尙須參謀人員研究之問題、在此期間、邱氏即去佛羅里達、羅氏亦他往小憩、當邱氏返華府時、參謀人員之工作、均已完成、於是邱羅兩氏及其參謀人員又開聯席會議、關於現在及將來兩國海軍聯合作戰之計劃、遂達到完全之諒解云。

中央社華盛頓十八日路透電　昨日美海軍部公報、美潛艇曾在東京灣附近擊沉敵商船二艘、美亞洲艦隊司令哈特現已負責統率遠東海面同盟國海軍、敵潛艇續在美國東北海岸活動、其他區域無可報告云。

# 我與利多兩國訂立友好條約條文正式公布

## 中國多明尼加國友好條約

（續昨）

第一條　中華民國與多明尼加共和國及兩國人民間、應永敦和好、歷久不渝。

第二條　兩締約國有相互派遣正式外交代表之權、此項代表在所駐國應享受國際公法通常承認之一切權利、優例、及豁免。

第三條　兩締約國在彼此領土內共同商定之地方、有派駐總領事、領事、副領事、代理領事之權、此項領事官應行使國際通例通常承認之職務、並享受國際通例通常承認之待遇、兩締約國領事官員於就職之前、應向所駐國取得執行職務證書、但此項證書得由所駐國政府撤回、兩締約國政府不得任命經營工商業人民爲領事官員、但名譽領事不在此限。

第四條　兩締約國人民居住於彼此領土以內、關於其身體財產、應享受所在國法律章程完全之保護、兩締約國人民得於任何他國人民享有相同權利之地方、享有居住遊歷、作工及經營工商業之權利、但須依照所在國之法律章程、兩締約國人民、得依所在國之法律章程、享有設立學校教育其子女之自由、暨集會結社、出版、祀典、信仰、埋葬、及營墓之自由。

關於本條、此締約國之法律章程不得有歧視彼締約國人民之規定。

第五條　兩締約國間之其他關係、應以國際公法原則爲基礎。

第六條　兩締約國同意於最短期間內、另訂通商航海條約。

第七條　本條約分繕中文、西班牙文、與英文本、遇有解釋不同、應以英文爲準。

第八條　本條約應由兩締約國各依本國法定手續、於最短期內批准、自互換批准之日起、發生效力、批准文件應在貝爾拿互換。

# 北路蘇軍奏捷

## 突破德陣地援列城守軍

## 蘇京前線德軍失卻聯絡

中央社莫斯科十八日路透電　消息報載、馳援列寧格勒守軍之蘇軍、業於北路某線突破德軍陣地、克復村落數處、該部隊目的在解列城之圍、另據塔斯社芬蘭前線訊、德芬軍曾在卡累利阿一線迭次反攻、芬蘭進攻部隊損失三分之一、芬蘭統帥部之計劃已告粉碎、以彼得羅薩佛得斯克一地而論、芬軍之損失、即達五萬人。

中央社古比雪夫十七日合衆電　紅星報稱、莫斯科前線若干區內、德軍官與部隊失卻聯絡、德軍之解體、係蘇方游擊隊及跳傘部隊於德軍敗退時襲擊其後所收之功效、據紅星報所載、蘇聯跳傘部隊影片中、有女性二人、着白色僞裝之制服、肩挎自動步槍、據亞斯克電報表示、德軍由日形縮小之包皮袋地帶撤退時、秩序甚佳、因德軍强迫當地男子代爲搬運物品、又據莫斯科前後另一區之消息、蘇軍於某處突破德陣線成功後、現已造成深入德陣線之通路云。

中央社倫敦十八日專電　德方現仍據稱自北極海至黑海一帶、蘇聯各線天氣嚴寒、尤以暴風雪爲最、每每數分鐘即大雪堆積、途爲之塞、致數小時或數日準備前進之功、悉付東流、甚至人畜車砲、均埋置雪中、而補給路線、亦一律無存、據泰晤士報斯德哥爾摩訊、德統帥部雖未擬或不願放棄其對列寧格勒之部分包圍、但其包圍之力量、已日漸削弱、據德報載稱、蘇聯游擊隊之在德軍後方者、其危險活動機敏而有組織、實還過於德軍之所預料、德軍現已着手組織特種反游擊軍、已有若干隊、在克里米亞及其他各地開始活動云。

# 在蘇聯氣候未好轉以前

## 蘇境德軍全撤亦所不惜

### 德觀察家掩飾德軍敗退之言

中央社倫敦十七日路透電　柏林訊、據此間軍事觀察家稱、德軍之死守塞夫、摩亞斯克與斯克魯塞爾堡者、旨在掩護其部隊及軍需品之撤退、此未失之據點、確能予德軍鞏固東線之機會、此三據點之失陷、即等於放棄廣大之區域、蘇軍亦將遇新的情勢、即須於嚴冬季節沿新之陣線已被破壞之廣闊陣線前進、當彼等克服此項困難時、又將遭遇已增援之德軍、而須予以攻擊、德軍統帥部之目的已極明顯、除進行廣大之掩護戰外、且希望蘇軍因猛烈追擊而自行削弱、以致不能抵抗德國生力軍之進攻、惟德軍之攻勢、在五月左右蘇聯氣候好轉以前、絕不可能、希特勒盡量撤退其軍隊、甚至完全撤出俄境、亦所不惜、以便休息與補充、實係待機進攻之目的、由于蘇軍未發表北線及東線之公報、吾人可測知提摩盛科元帥正集中其軍隊以便予敵人以重大打擊、如突破任何重要據點、即可迫德軍後撤、此時哈爾法雅無條件投降、及英軍俘虜五千五百人及大批戰利品之消息、實爲利比亞戰役初步之成功、哈爾法雅之失陷、將使大批同盟軍有餘力向的黎波里進攻云。

# 美勞工團結

## 兩派對勞工組織謀合作

中央社華盛頓十七日路透電　今夜當局宣佈、美國兩大敵對之勞工組織、有聯合爲一、共同致力於作戰之策動、前工業團體協會領袖現任聯合礦工會長之勒維斯、呼籲將工業團體協會與美聯勞工聯合會合併、由適當之人物負責、此項呼籲已獲得美國勞工聯合會主席葛林之迅速響應、勒氏致葛林及現任工業團體協會會長摩勒之公開信中稱、勞工界立須聯合一致、俾與國家作戰力以最大援助、葛林覆函稱、彼所領導之聯合會、準備隨時與工業團體大會相會商云

## 諾德森負指導生產之責

中央社華盛頓十七日合衆電　羅斯福任命諾德森爲陸軍部生產指導長、命諾氏負責指導及執行陸軍部軍火計劃中生產部門之全責、諾氏前任生產管理局長、并以是項資格任官方生產局委員、官方生產局係今晨正式成立者、由納爾遜任主任委員、諾氏受任陸軍部新職後、明日將由總統任爲陸軍中將云。

## 蘇博物院獸皮德軍作皮衣

中央社華盛頓十七日專電　據蘇境德國某隨軍記者表示、納粹軍現在各佔領區之搜刮蘇聯文化機關、業已轉注實用方面、據此間接獲德方廣播、該記者消息稱、德軍已將各自然博物館陳列之熊狼與其他獸類之皮、一律剝去、改爲皮衣、據云、如蘇聯境內博物館數目較多、則德軍當更感溫暖云。

## 德工業沒落 工人如囚徒 生產量減低

中央社莫斯科十七日路透電　當局今夜發表公報稱、德國工人因生活有如囚徒、且食不得飽、以至德國工業生產力大見跌落、伯康機器製造廠內每一工人平均生產量自去年一月起、減低百分之十九、去年該工廠曾發生事端一千二百六十三起云。

## 在美外籍人民擬組自由軍團

中央社華盛頓十七日路透電　主管機關刻正討論外籍兵團（包括各國國籍之人民）之組織、擬名爲「自由軍團」、贊成者謂、若干在美之外籍人民、願在美國指揮之下、與軸心作戰、但國會須通過決案、准其入伍、此種軍團、因包括各國人民、最宜於充任在其祖國領土登陸之先鋒隊。

## 美需女科學家爲造船廠工作

中央社華盛頓十七日路透電　昨日當局發出通告、呼籲女性科學家工程師及機械師投效華府海軍造船廠工作云。

# 南非表明態度 不脫離英國

## 贊助政府對軸心國宣戰

中央社開普敦十七日路透電　南非聯邦議會今日以九十票對四十八票否決脫離英國自建獨立共和國之提案、復以八十一票對五十六票通過史末資總理之修正案、決議贊助政府對日本保加利亞匈牙利及芬蘭宣戰之決定、並決定聯邦仍繼續爲大英帝國之一部云。

# 荊門敵出犯遭擊退

## 贛北戰役敵傷亡三千餘

中央社樊城十八日電　十四日荊門北子陵舖敵千餘、分兩路向我進犯、在永盛集條子山一帶被我堵擊、敵傷亡甚衆、旋敵施放毒氣、並繼續猛撲、卒因我軍堅强阻擊、未逞而退。

中央社樊城十八日電　鄂北浙河（隨縣東）敵、於十日午犯帶家店、當被我軍擊退、并乘勢追擊、至十一日晨斃傷百餘、鹵獲輕機槍二挺、及其他軍用品甚多、該地帶公路亦爲我破壞。

中央社鄭州十八日電　由柘城西南安平集南犯大新集之敵、被我擊退後、十四日增援一部、再度南犯、我軍已在與合廟附近地區予以阻擊。

中央社上高十八日電　贛北敵此次進犯、受創甚重、茲據統計、敵傷斃總數達三千餘人、其中有敵聯隊長一員、大隊長一員、俘虜中另有敵小隊長二人。

## 薛長官撥款獎有功砲兵

中央社長沙十八日電　此次我砲兵參加長沙保衛戰、卓著奇績、頃據俘虜之敵砲兵官佐報稱、敵砲兵隊進入長沙近郊、爲我砲兵制壓、無法指顧、我兵射擊準確、彈不虛發、使敵人受創極大云云、薛司令長官據報、頃又增撥國幣五千元、充作砲兵獎金、以示優異。

中央社楡林十八日電　我游擊隊半月來在綏境安北一帶迭次出擊、均獲戰果、（一）三日在安北附近襲擊敵汽車隊、激戰時許、擊毀敵汽車數輛、斃傷敵百餘、（二）三四兩日向中灘之敵襲擊兩次、破壞敵據點多處、斃傷敵頗衆、（三）五日進擊任太和、（安北之敵）將該地克復、殲敵多名、鹵獲步槍子彈甚多、並破壞電線十餘里。

# 憑弔楓林港

## 湘北戰地視察記之一

中央社楓林港十六日電　敵由長沙城郊亂竄突圍、歷五晝夜、始有一部殘餘抵達之楓林港、記者僅費六小時工夫、即已畢其行程、楓林港位於撈刀河上游北岸、在長沙東北六十里、爲一鄉村小鎮、敵於四日下午自長沙城郊開始總崩潰後、即沿瀏陽河岸各處企圖强渡突圍、先後在湖蹟渡、堰頭河、東屯渡、及東山附近之歷盤洲、爲我軍堵擊、均碰壁而返、最後繞至東距城郊三十里之椰梨市、於六日晨乘大雨濃霧之際、渡河至椰梨市、當時我軍在椰梨市東側之康思嶺及武家祠堂、曾與敵激戰一晝夜、斃敵第三師團官兵三撻純大郎以次甚衆、（至今尚有敵屍陳列於該市之陶公廟後）、渡至椰梨市之敵、復被我壓迫、北向肆樓舖、長橋中間地區潰竄、在該地區血戰三晝夜、至八日晨、敵始有一部竄經崩壩渡過撈刀河上游而至楓林港、敵在此亂竄突圍期間、曾擄去沿途農夫多名、强迫抬運傷兵、據逃歸者告記者、敵抬傷兵無担架、悉用門板、每四人抬一個、所抬者又盡係官佐、士兵則隨地拋棄、一通華語之敵傷官語該農民云、「皇軍」還同打這樣大的敗仗、還同敗死了、敗死了、官來號淘大哭、農民復告記者、敵兵染疫病者、幾居十之四、渠等作戰多日、飲食失常、又因陷入重圍、突不勝突、頗多生病自殺者、七日晨敵有一部兵自東屯渡繞由椰梨市長橋行三晝夜、疲憊已極、問農民曰：「此處離長沙有幾里」農民應曰：「僅十餘里、離東屯渡僅六里」敵兵聞之大呼一「三天怎樣祇走六里路」、旋以剌刀切腹自殺、敵兵既沿途被堵、祇求逃生北歸、先拋棄重行李與子彈、繼棄槍支與防毒面具、最後連馬匹亦隨地遺棄、楓林港以南敵蹄所經之處、姦刦焚殺、慘絕人寰、記者在楓林港晤見我軍榮譽戰士、據謂、此次打得眞痛快、把敵人打死還叫他拖不走、另一受傷一等兵鮑子巖云、渠在楓林港親見其戰友李標與二敵扭成一團格鬥、戰友呼其擲手榴彈、渠不忍傷其戰友而猶疑、結果戰友自將所携手榴彈引線抽出、轟其爆炸、與敵同歸於盡云。

## 福臨舖東北敵被殲詳情

中央社長沙十八日電　敵友成敏聯隊、在福臨舖東北天王廟覆沒詳情、頃經中央社記者探悉如次、十一日夜、該聯隊及配屬之獨立砲兵隊、由福臨舖向北潰竄天王廟一帶、被我軍將其完全包圍、搏戰徹夜、當將其聯隊長友成敏大隊長鷹林一小塙庸勝擊斃、並有鈐章及文件物品證明、其餘官佐士兵亦於同地悉被擊斃、另生擒敵砲兵隊長松野嶸吉大尉（一前誤爲神永鏡）及敵兵多名

## 紐約中國救國會電祝湘北大捷

中央社紐約十七日專電　此間中國救國會後援會頃電蔣委員長及薛司令長官致賀、其文曰、「此次長沙三次大捷、聞訊之餘、深爲感動、茲特由中國銀行匯奉國幣三萬元、作爲慰勞前線將士之資、深信我國軍隊在委座及薛長官指導之下、必能殲敵、而最後勝利終必屬我也。」

# 汎美會議將通過對軸心絕交案

## 巴西逮捕德人三名

中央社華盛頓十六日專電（遲到）　里約熱內盧訊、據消息靈通方面訊、汎美會議將一致通過、對軸心國絕交案、阿根廷副總統加斯蒂羅於表示阿根廷誠擁護會議後、并稱「南北美須一致團結同抗公敵。」

中央社里約熱內盧十七日路透電　巴西當局昨晨逮捕德人三名、彼等私行入境、被捕時正在其旅館舉行秘密會議、另有德人三名在逃、現警方正搜捕中。

## 羅斯福勸人民投効外國軍隊

中央社華盛頓十七日合衆電　羅斯福總統頃發表聲明一則、促勸美國人民投効外國軍隊、對軸心國作戰繼續「貢獻其忠誠及有効之努力」云。

## 贛省墾務發展 面積已達九萬畝

中央社吉安十八日電　贛省墾務自抗戰以還、發展甚速、省墾務處招義民萬餘、在各地墾場從事墾殖、墾地面積達九萬畝、戰區義民

# 北非英軍戰績

## 哈爾法雅已告克復 俘軸心軍三萬餘人

中央社開羅十七日路透電　英軍於十六日晨克復哈爾法雅。

中央社倫敦十七日路透電　英軍在哈爾法雅俘虜五千五百人。

中央社開羅十七日路透電　英軍在哈爾法雅所俘獲之敵軍、至少爲三萬二千人。

中央社開羅十八日路透電　據公報稱、哈爾法雅之役、德將官二員及德高級軍官二員被俘。

## 西駐葡大使返國晤佛朗哥

中央社據柏林廣播、瑪德里訊、西班牙駐葡大使尼古拉斯佛朗哥（即西元首佛朗哥之弟）昨抵此、立與佛朗哥作長談、嗣與外長喬納晤談、關於渠此次返國消息、及討論事項、官方迄未發表公報。

## 德第八軍團司令李却奧病逝

中央社倫敦十七日路透電　柏林訊、第八軍團總司令李却奧將軍、突患急病、在返德途中逝世。

中央社倫敦十七日路透電　柏林訊、希特勒令戈林爲德國元首之代表、倫斯德特爲海陸空軍總司令之代表、參加李却奧之葬儀。

中央社倫敦十八日路透電　李却奧將軍逝世時、年五十八、渠係德軍中之孫臏龍、夙爲納粹狂熱信徒。

## 自由法國當局闢德謊言

中央社倫敦十七日路透電　法屬西民族委員會對柏林謠傳自由法國巡洋艦進入斐南多島（在非洲法屬喀麥隆附近之幾內亞灣內、屬西班牙）之港灣內、捕獲軸心國船隻三艘之說予以否認。

## 美影星卡洛朗白乘機失事身死

中央社內華達州拉斯伐加斯十六日合衆電　今晨有郵航機一架、載影星卡洛朗白及其他乘客十八人飛行失事、在內華達及加里福尼亞州交界處山上傾覆、據悉、卡洛朗白之母亦在其上、朗白之夫爲名星克拉克蓋博、當局已派救濟員飛至出事地點、尋獲卡洛朗白屍體在伊母身旁發現、機中其他二十二乘客亦俱斃命。

# 論商業銀行

荊有岩

## 一、商業銀行在社會上之地位

銀行之在歐美、殆爲人民通常生活所不可缺之一種設備、故除國家銀行外、又許人民設立商業銀行。英美兩國、每三四千人之地方、即有銀行三四家、其便利有非吾人所能想像者。我國昔時雖無銀行、但早有類似銀行機能之物件、如唐代飛劵、鈔引、與現時匯票無異、宋代交子、會子、與現代銀行鈔票、未嘗不同。降至清代、錢莊票號興起、經營存款、放款、貿各地匯兌、皆爲銀行之濫觴。但因組織不完備、開業鮮有能長久者。現代式銀行、乃乘時崛起、最早當中國通商銀行、成立於一八九七年（前清光緒二十三年）專營匯兌事務。資力最大者爲戶部銀行、一九〇八年、改爲大清銀行。民國改元、大清銀行清理、重組爲中國銀行。他如交通銀行、設立於一九〇七年、（光緒三十三年）初爲郵傳部所辦、民國三年、與中國銀行同享代理國庫及發行特權。民國十六年、國民政府奠都南京、成立中央銀行、奠定今日國家銀行之基礎。嗣後政府復爲提倡輔助實業之發展、鞏固商業銀行之信用、如將中國實業銀行、四明銀行等行、增加官股、充實業務、迨至抗戰前數年、又因各地農村經濟破產、資金集中都市、各地商業銀行業務、逐漸增多。考商業銀行之經營、殆爲社會服務、使一般人民不費多大勞力、得運用其財貨於安全穩妥之境、猶之火車輪船運送其他貨物然。此其有益於社會者一。商業銀行、不僅能消極的爲社會盡職、且能積極的爲人民謀幸福、歐美物質文明之所以如彼其盛、無非生產發達、而生產之所以發達、資本自與有力、商業銀行者、運用資本之最好機關也。如有人擁金巨萬而不知用、則雖愼藏而不失、猶之無金、今有商業銀行出而用之、則塢工庇村、大功立見。中產以下之家、所蓄不滿數百金、以之獨立辦事、無事可辦、今有商業銀行出而聚之、則涓滴之水、成爲江河、此其有益於社會者二。顧或者謂、商業銀行大都秉性刻薄、無國家銀行之寬容龐度、又日積月累、不免造成資本階級社會、關於此點、不足爲慮、只在商業銀行本身如何改善、與政府之如何嚴密監督而已。

## 二、戰時之商業銀行

平時商業銀行之業務、不外爲辦理存款、放款、匯兌、以及購進有價證券等項、但至戰時、因物資消耗過鉅、戰費遞增、金融大受波動、乃有少數商業銀行、鑒於左手存款、右手放款、利益之微末、而作違反政府金融政策之業務、從事於戰時投機事業、希圖暴利、例如抗戰以來、滬港兩地商業銀行之作外匯投機者、內地商業銀行之作居奇囤積者、此均爲金融界之莫大遺憾。余以爲商業銀行在戰時、除應爲商人謀金融上之便利、使其貿遷有無供應各地需要外、并須協助政府增加農工生產、供給農人資金、使其購置種子、或農器、或肥料、或牛馬、此外貸放工業資金、使之購機械、建工廠。藉協助農工大量增加生產、即是發揮其本能、裨益抗戰、至於爲政府代募捐款、推銷公債、亦爲商業銀行貢獻國家之一道。再商業銀行服務社會、全賴信用、信用立、顧客多、服務社會亦多。但服務原有一個相當範圍、一方須處處予國家社會工商業及民衆以種種協助與便利、一方亦須兼顧本身之立場、必像一個人過於諂媚、亦易被人看輕、西哲有言：「對於主顧之便利懇切、固所當然、若過於竟已而遷就之、則於不識不知之中、越出常軌、其危及基礎者、往往爲已所不察、故平時應循常道而行、勿爲不正當之競爭」又云「不正當之競爭、不惟浪費資本及勞力、且貽禍於社會、結果本身未有不敗者」過猶不及、不可不辨、兼籌並顧、斯爲兩全、倘假服務的美名、來欺騙社會、營私自肥、不復顧及信用不信用、高利厚息、引人入彀、結果罔不失敗。故國家銀行、應隨時公佈利率、使商業銀行、有所遵循、不能逾越範圍、現值非常時期、對於通貨、須千方百計、使之回籠、俾抗戰經濟、得以持久、金融界如能依此目標、踏實作去、其貢獻國家可與前方浴血將士功績相埒也。

## 三、人民對於商業銀行之認識

一般習俗、觀察某種事物、多半只看表面、不顧內容、銀行爲我國新興產物、有許多商業銀行在成立之初、不計算資本之是否充實、先用巨款建築高樓大厦以作行址、向社會上誇耀、聘請政府高級官吏充任董事、以壯聲勢、機關複雜、開支龐大、又藉高利爲餌、吸收存款、凡此種種皆是銀行的負擔、重、爲免虧本、勢必將放款的利息、增至比存入的利息過高、如此走上投機一途、從事於不正當業務、而不爲存戶謀策萬全。希望國人對於商業銀行有此種作風者、勿目眩神迷、迷錯認爲基礎鞏固、營業繁榮、須認清商業銀行之基礎鞏固、營業繁榮、端乎資本充實、信用卓著、以及遵守定章、專營正當業務。其餘如富有堅忍之精神、正直之道德、亦均爲商業銀行必備之條件、倘能如此、始於不知不覺之中、造成社會之信仰。是以銀行業之基礎、資本第一、信用第一、且不僅銀行自身謹愼而已、即其對手交易之人、亦必選擇其正直謹愼者。蓋銀行之利益、在於放款、放款有抵押與信用兩種、抵押放款、對於人身、固無甚大關係、然此種放款、不足以盡銀行之責財、於是信用放款、乃不可少。銀行於放款之先、必細察其人之行爲及其人之財產狀況、由是所與往來者、應爲誠實君子、而社會之信仰繫焉、故銀行直接間接造成正直謹愼之風氣、亦爲認識商業銀行注意之點。

## 四、政府對於商業銀行之監督

在我國對於商業銀行之監督、過去曾經政府頒佈各種法令、以便執行、但因未能徹底實施、收效甚鮮。一般銀行、僅依照民國十八年一月十一日財政部公佈之「銀行註冊章程」、在成立時、向財政部呈請註冊、至於銀行成立後、其業務之經營是否合理、政府向少過問。迨至抗戰進入第四年度、因各地物價高漲、政府爲平抑物價、安定社會計、曾就各方面從事一切必要措施。物價高漲之因素雖多、例如交通困難、運費劇增、外匯率低落、法幣流通量增加、物資供求失其平衡等。但物資供求之所以失其平衡、其由於生產不足者一因素、而由於囤積居奇投機操縱者又一因素、銀行業擁有大量資金、若經營銀行業務以外之附屬營業、其利潤雖較輔助生產事業爲優、但結果影響物價、增加國家社會之隱憂、至爲明顯。於是政府特頒「非常時期管理銀行暫行辦法」、以期管理及指導銀行業務、使銀行界在抗建大時代中、能遵循政府戰時金融政策、合理運用其資金、且使之切實發揮非常時期之本能、實爲適用需要、對症下藥之措施。惟作者對於限制今後商業銀行之增設一點、稍有意見：（一）如果認爲商業銀行之增設、則金融集中於都市、長囤積之風、不如照以上論列、嚴格監督其業務、使之就範、扶助生產事業、增加抗戰實力。（二）如果認爲限制商業銀行、即爲緊縮金融、則一般小量游資、各自散漫、不能善爲運用、反而成爲小量之囤積、結果、都市金融愈形擁擠、鄉村金融且有枯竭之虞、不能發揮金融源遠流長之益。何若財政當局於監察其業務外、對於資本太少的商業銀行、限制其設立、已經成立資本小的、不妨使數家合併、以期資金雄厚、無動搖之勢、否則一家倒閉、連累必多、社會金融必受騷動（三）金融當局應以國家銀行之地位而爲銀行中之銀行、並隨市場之情形而爲掌握之樞紐、收縮之放縱、但不可與商業銀行齊一逐利、如此、則國家銀行對於生產事業雖屬於間接扶助、而對於商業銀行作到銀行中之銀行、即可免去目前的流弊。

## 五、結語

自抗戰以來、因爲一切經濟變態所引起戰時暴利的增加、甚囂塵上、對於商業銀行、爲人攻擊之目標、故對於商業銀行、略有管見、以就正於高明。

# 川康興業公司下月一日成立

## 張羣即由蓉來渝主持一切

### 官商股七千萬元分別收足

中央社訊　川康興業公司、定下月一日在渝舉行創立會、該公司籌備委員會主任委員張羣、本月下旬由蓉來渝、主持一切、按川康興業公司係以經營及協助川康各項實業、協助實現川康經濟建設委員會所擬之計劃而組織者、公司章程於上年一月間由行政院通過、九月一日成立籌備委員會、進行募集股款、數月以來、官股四千萬元已由國庫及川康兩省庫撥付、商股三千萬元由渝市及川康兩省各縣紳商自由認股、亦在年前分別收足、按照公司組織章程、凡十股以上之股東、均有出席股東會之權、股東會選任董事會、由董事二十五人組織之、內中十四人由行政院及川康兩省政府指派、其餘十一人由股東會就商股在五十股以上之股東票選、董事會設常務董事七人、由行政院指定五人、其餘二人由商股董事互選之、並由行政院指定一人爲董事長、另設監察人會、設監察人十一名、總經理協理則由董事會聘任。

## 蒸汽原動機 仇慕漳研究成功

中央社西安十七日電　寶雞訊、寶雞孟門鐵機器生產合作社經理仇慕漳、抗戰以來、即致力於動力機器之研究、前曾發明水力原動機一種、試驗結果、成績良好、仇君最近復應寶雞××動力酒精廠之邀、經試造汽原動機一種、以柴炭爲燃料、可發二十五匹馬力之動力、曾於當地公開試驗、結果極爲圓滿。

## 集團結婚夫婦 昨晨大回門

中央社訊　社會局於昨（十八）日上午九時、假國泰大戲院招待陪都歷屆集團結婚夫婦茶會、到夫婦百餘對暨來賓等二千餘人、首由吳市長國楨致詞、略謂：重慶自舉辦集團結婚以來、證婚人與參加結婚人中間無絲毫之聯繫、今日茶會、目的在聯絡感情、同時亦可稱爲參加集團結婚者大回門之日、繼由包局長華國致詞、最後由曹天鐸致答詞、旋表演餘興、有山藥旦之大鼓、馬守義之魔術、及電影「夫婦之道」云。

## 上高縣長盡職受獎

中央社泰和十七日電　最近敵犯贛北、寇擾上高邊境、上高縣長曾敬持、星夜動員、疏散人口物資、搶運省縣倉穀、極著成績、省方特予獎勵。

## 美普陵斯敦校在渝校友昨聚餐

中央社訊　美國普陵斯敦大學校友、昨（十八）日舉行聚餐、到吳市長國楨、美國大使館新聞參贊簡大衛、經濟顧問楊格、美軍事代表團參謀長麥克毛蘭、陳炳章、中國青年會全國協會幹事愛德華、美國大使館二等秘書麥唐納等、會中決議成立普陵斯敦同學會、並舉吳市長爲會長、簡參贊爲秘書

## （簡　訊）

▲中央廣播電台、十八日起、舉行學術廣播週、第一日邀請中委丁惟汾播講、題爲「易經的新研究」。

▲桂省府川滇黔政務考察團、於十日抵蓉、考察政務、十八日專車赴渝、然後返桂。

▲湘桂鐵路局局長石志仁、於昨（十八）日由桂飛抵渝、晉謁張部長述職。

▲贛農業界爲促進人民康健、特組營養促進會、提倡種植糙米豆食、推行胚種稻種、及維他命豐富之菜蔬、並將在贛州吉安等處開設營養食店。

# 健全人民團體組織 幹部訓練班開學

## 第一期學員今日起授課

中央社訊　本市市黨部、市政府爲健全本市人民團體組織、積極推行非常時期一切管制法令起見、特會同組織重慶市人民團體幹部訓練班、分期調訓各人民團體秘書、文牘及重要職員、第一期於昨（十八）日舉行開學儀式、陳兼主任訪先、包副主任華國、吳市長國楨、及教育部、社會部、衛戍總部、憲兵司令部、市黨部、市參議會、社會局等機關、均有代表出席、學員到七十餘人、行禮如儀後、由陳兼主任報告組織訓練班之意義、及今後之希望、繼由吳市長、教育部代表吳俊升、社會部代表謝徵孚、衛戍總部代表張鎮、市參議會代表龍文治、市黨部代表楊耀宗等相繼致詞、指示甚詳、末由吳教育長人初、汪副教育長說明訓練宗旨及實施要項、該班定於今（十九）日正式授課。

# 學燈

渝版第一六一期

## 讀「國字整理方案」質疑

張邦永

公輝先生大鑒：閱本年八月五日，時事新報學燈欄，大作「國字整理方案」一文，雒誦再三，極感興趣。先生慨舊文之複雜，示後學以津梁，毅然整理，列成方案，宏才卓識，至所欽遲。鄙人自民六遊法時起，亦即對此問題，開始研究，歷時二十餘載，雖於局部辦法，印有書行世，而於整個問題尚未能得解決之良法焉。竊以此項問題，關係甚大，故於其巨細各點，均欲詳細推敲。茲就大作第八段：「新方案的優點，及其實行」諸條，照原列次序，逐條列舉疑問於後，尚乞於「學燈」中，詳賜裁復爲荷。

（一）欲能讀書寫信而識字，則不僅求知其讀法，尤須熟習其講法及寫法。大作所擬之注音字，僅僅處理讀法一項，乃謂「老百姓只要認識這四百多個注音字，即能讀書寫信」，豈在此四百多字以外之字，不學講即會講，不學寫即會寫耶？

（二）既不能講，又不會寫，僅能讀音，即可謂非文盲乎，若然，則學注音符號，亦可達此目的，又何必不學四十個注音符號，而必學四百餘個注音字耶？至大作所列注音符號之缺點，鄙人實屬不敢苟同，蓋：

（甲）所謂記憶上之障碍，萬難成立，因注音符號之筆法，與國字相似，文盲不能分別何爲國字，何爲注音符號，自無成見於其心目中，則其易于記憶筆畫較少之注音符號，而難於記憶筆畫，較多之注音字，乃自然之理，何況注音字之數目，尚十倍於注音符號乎？

（乙）所謂印刷上之困難，亦非確論，因印刷界不但已有注音符號之字模，且已出版附帶注音符號之書籍，何須新造？大作謂「現在全國還沒有一副國字帶注音符號的鉛字銅模」，難道全國已有幾副國字帶注音字的鉛字銅模嗎？亦豈注音符號非有此種銅模不可，而大作所說的注音字，則不需此種銅模嗎？

（丙）國家應有一標準音，其理甚明，大作謂規定標準音爲注音符號之缺點，似欠斟酌，尚乞三思。

（丁）注音符號之拚切，皆出天然，不但較吾國固有之反切，容易而準確，即較東西各國文字之拚法，亦實合邏輯，大作謂學習拚音，很感困難，然則成千成萬之小學生，何以一學即會？大作又謂中國語「沒有子母音分析的感覺」然則反切之法，是否曾通行於中國千數百年之久耶？

（三）照大作所擬實行注音字之辦法，大多數之字，均須加排注音字，何能不增加印刷的設備？且尊意欲使「國字內部發生變化」是不但文盲須教，即已有根底之國學家，亦須加學此種變化之字，又何能不增加學習的負擔？

（四）大作謂「注音字頗便於語言尚未統一的現狀」，豈知注音字既無表示聲韻之功能，自必隨教者之讀法而變異，不但變異注音字本身之讀法，且將連帶改變所注各字之讀法，似此陳陳相因，一誤再誤，國字之讀音，必至混亂不堪。且只會讀音，不會講解，何能稱爲「讀書受教育」？

（五）大作謂「普通文章所用的字，其本身或其音符，多爲注音字，不須注音，注音字只須注於少數字的旁邊」，同文第二段又謂「從國字的構成方法看起來，佔百分之九十四以上的大多數，都是半形符半音符的形聲文字」，同文第七段更謂「每音中選取一字爲注音字，共爲四百十一字」云云。查國字中，半意符半音符之字，確實不少，然謂佔百分之九十四以上，則非鄙人所敢信，請示統計結果以證之。且同音之字，各音中有多至一百以上者，其注音之字，亦多至七八個至十餘個不等，倘每音只取一個注音字，則不須注音之字，不過七八分之一，或十餘分之一，何能謂爲「只須注於少數字的旁邊」？（請參閱次條所舉之例）

（六）大作最後之目的，似在大作末段末條所謂「促進漢字藝音符的整理」，而發展其半音符，半形符的優點，故鄙人特於四百十一音中，任舉一「ㄐ」音之字以詳論之。在吾人常用之一萬字中，屬於ㄐ（幾）音之字，約有九十。此九十字中，所用表音之字，「其」字佔五個，「幾」字佔十一個，「己」字佔五個，「吉」字佔五個，「几」字佔五個，「季」字佔三個，「旣」字佔兩個，「殸」字佔兩個，「冀」字佔兩個，「及」字佔七個，是此九十字中，有四十七字，屬於十個注音字，有四十三字無注音字，故以ㄐ音之字言，半聲符之字，僅二分之一強，而非百分之九十四以上，此應請解釋者一也。在上述十個注音字中，筆畫最少之「几」字，只佔五字，佔字最多者，亦僅有「幾」字所佔之十一字，只佔全數八分之一，所謂注音字，只須注於少數字旁之語，信乎否乎？此應請解釋者二也。國字之組織，除一半爲音符外，其餘一半多屬表示意義之符號，如「言」旁（計記譏），水旁（淡泊激）。絲旁（紀級結給繼）等等，帶形符之字，爲數極少，所謂「從國字的構成方法看起來，佔百分之九十四以上的大多數，都是半形符半音符的形聲文字」一節，兩個「形」字，是否均係「意」字之誤，此應請解釋者三也。倘照尊見，「發展漢字半音符半形符的優點」，及「每音中選取一字爲注音字」，並假設以「己」字爲ㄐ音之注音字，即「記計譏」等字，豈不均將變成「記」字，「紀級結給繼」等字豈不均將變爲「紀」字，如是則破壞國字，不已甚乎？

右述各節，係就管見所及，略陳一斑，謹以質之高明，倘希勿吝賜教，無任感禱，敬頌

著祺

弟張邦永 敬啓三十年九月 日

## 沃富蘭（Wolfram Von Eschenbach）（續）

### ——十二世紀的敘事詩家

高章孫

當上次圓王葛拉米忐到雅圖斯宮庭聲明白賽華吩咐他前來自首，大家不免驚異，在世界上會有這樣一位英勇非凡的騎士。這次鄂理魯斯公爵前來自首，也聲明是白賽華的俘虜，遂使雅圖斯宮庭大爲震嚇，因爲前來自首的兩個騎士都是當日百戰百勝驍勇無比的英雄，現在竟被白賽華所戰敗了！雅圖斯於是決意派幾個騎士出去尋找這個英勇無敵白賽華，要將他收入圓桌騎士團。

雅圖斯王先後遣派出去的兩個騎士謝葛拉模斯（Segramors）和司禮官凱艾同時找到了白賽華（第六卷）。他們看見他手持長槍，騎在馬上，目不轉睛的望着地上出神。上來有一隻鷹咬傷了的一隻鵝，流了三滴鮮紅的血落在雪的原面，將皚皚白雪染得非常嬌艷可愛。這種顏色映入白賽華的眼簾以內，撩亂了他的情緒，他想起康韓樂睦夫人艷麗可愛正好比這種顏色一般。他越想，越出神，好似中了魔一樣，坐在馬上不動一下。謝葛拉模斯和凱艾喊他，他毫不理會。及至逼得他們向他挑釁，他的坐馬轉過身來，他才好比大夢初醒，把這兩個圓桌騎士殺得大敗，謝葛拉模斯翻倒下馬，凱艾打得折腿臂斷！白賽華又回到原處凝視這三個血點，思念康韓樂睦之切，不覺又墮入夢幻一般的冥思了。賈萬騎士來到時，看見這種情形，曉得這是情魔作祟，他遂放下武器，拿了一方布，走過來將血點遮蓋起來；這時白賽華的神智才又清醒過來。賈萬便把他帶到雅圖斯這邊來。宮庭內舉行一個隆重的典禮，歡迎這個新團員，參加的不知有多少騎士和貴婦人，白賽華成爲這個盛會的中心人物，大衆的視線都集中於他一人身上。眞是說不盡人生的光榮和愉快。但是驟然間來了一位不速之女怪客：孔德理（Kundrie）。她長得醜陋無比，一半人形，一半獸形，望之令人生畏，但是她知道過去未來，是安福德斯遺派一個忠實的女僕。她這次便是安福德斯的聖餐碗騎士團遣派前來，通知雅圖斯國王，他的圓桌騎士團今天加入一個人格卑劣的新團員，不免是一種奇恥大辱！她走到白賽華面前，聲色俱厲，痛責他爲什麼到了蒙華山看見安福德斯那樣情形，不懂得開口問一句。這簡直是他心靈上不可赦的汚點！荷滋賽夫人的兒子墮落至此，眞是傷心！她反而將白賽華的父親和兄弟費斐斯——白賽華第一次聽到這個名字！——極力頌揚一番。孔德理又轉過身來對雅圖斯說，有一個術士叫珂林索（Klinschor）俘虜四位美麗的皇后和四百名美麗的童女，幽禁在一座成魔宮裏（Uerwel），圓桌騎士應該前去解救，這是一件義不容辭而極光榮的事。說過以後，她才走了。白賽華在這樣盛會之前被孔德理責備侮辱以後，心中惶恐悲憤，羞愧得再沒有什麼顏面留在此間，於是自動的退出圓桌騎士團體。他覺得最不可理解的，是一切的行動，處處無不嚴格的遵守騎士的制度和精神，絕對沒有絲毫不檢的行爲，甚而沒有過這樣的念頭，但是現在的結果適得其反！他心中憤憤不平，好似覺得上帝有意的愚弄他。當他向賈萬告別時，不免憤慨的說出一番輕蔑傲慢的話：

「唉，上帝是何物？
它若眞偉大，如相信，
眞該阻攔着，
不使做出糊塗事。
我曾甘心向他屈服，
希望降宏恩，豈料夢成空！
在在下決心，不爲靈職守，
即使它仇恨，願情相忍受！」

白賽華這番大膽褻瀆上帝的話暴露了他心靈的裂痕，他人格的弱點，他倔强傲慢，蔑視一切，自信萬能，以爲憑自己的力量便能再發現聖餐碗，並且將受苦難的舅父拯救出來。他因一念之差，從此與上帝破裂，不自覺的落入徬徨的歧途了。如果他要大徹大悟，他必須先反躬自省，入要認識一種沒有宗教的生活是永遠找不到滿足的，也就是無幸福，無生命意義之可言，他倘若能經過這樣一番心性的磨礪，他的人格才有淨化臻於至善的希望。但是內在的薰陶豈是在短期間所能完成？所以沃富蘭在下文（第七和第八兩卷）暫時把白賽華放過一邊，而另外引出一位騎士賈萬出發，尋找珂林索術士的魔宮，要解救一般被俘的婦女們。賈萬是代表庸俗的騎士精神，他和其他的圓桌騎士一齊。他沒有達到目的以前，卻建立許多光怪離奇的戰功，沃富蘭描寫得極爲細緻，無非要使庸俗的騎士精神和宗教騎士精神兩者之間的色彩格外强烈的反映出來。賈萬等主要的任務不外乎一個「情」字，他們爲情而生，爲情而死。這裏面的人物，男性的和女性的，都只追逐名利，沉醉於驕奢淫逸的生活，缺乏性靈的修養，絲毫意識不到人生的眞諦。

第九卷又講到白賽華，他飄泊經年，立了許多戰功，但是始終找不到心靈的慰藉，到處也再尋找不到聖餐碗的所在。他必須一步步的才能走出徬徨的歧途，脫離內心的壓迫，慢慢的踏上光明的坦途，覺得人生最高的價值，有一天在蒙華山內又遇見喜姑娜，她當時隱居於一個石洞內，過着一種極刻苦的生活。她告訴白賽華說，孔德理每逢星期日要將聖餐碗的飲食送到她這裏來，他不如暗中跟隨着她，或者他不難找到前往聖地的路徑。白賽華聽了喜姑娜的主意，騎着馬跟在孔德理的後邊，但是走了不多時，就不知孔德理的去向，他在大森林中又迷失路途了。中途他撞見一個騎士突然攔阻他的去路，他的馬鞍上繪着一隻白鴿；白賽華卻不認識這是聖餐碗騎士團員的徽章。他將這個騎士刺翻馬下，跌入深淵，雖然沒有喪失性命，他的戰馬卻爲白賽華所俘獲，白賽華騎着這匹馬馳逐於蒙華山內時，從此橫行無阻，因爲別人看了馬鞍上的徽紋，以爲他也是保護聖餐碗的團員。沃富蘭藉此暗示白賽華已經獲得進一步的成功了。

有一天早晨他遇見一個頭髮斑白的騎士帶着妻子和兩個女兒，大家穿着粗陋的衣服，赤着脚，在荒涼的冰天雪地中祈禱懺悔。白賽華不由得恭恭敬敬的停止前進。這個老者聲平氣和的責備他不應該在耶穌死難日配着全副武裝，高坐馬上，橫衝直闖，這簡直是褻瀆聖靈。白賽華回答說，他飄泊經年，早已不曉得歲月季節；他從前崇拜信仰上帝，不但毫無所得，反而蒙受奇恥大辱；想必上帝對他有仇隙，因此他索性不再信仰。這個老者忠告他說，上帝對於人類是大公無私，充滿慈仁，人人應該對它堅信不疑，白賽華可以到住在附近的一位隱士家裏，向他懺悔自己的罪惡，聽他宗教的啓示，不難獲取心靈的安慰。白賽華離開這個老人時，心中思念着：

「上帝豈眞肯援助，
制服我心靈中的苦楚？」

在這一刹那之間，他對於上帝是否眞仇恨他，不免起了懷疑。宗教的信仰，謙恭的精神又逐漸的在他的心坎深處微微的波動了！他找到了那位隱士，叫德理富禮森，不料就是他四年半以前帶着鄂理魯斯公爵和他的夫人業樹德前來發誓的地方。在這幾年之間白賽華未曾進過一次教堂。德理富禮森很誠摯而嚴肅的開導他，上帝的性質如何，罪惡因何而來，懺悔祈禱才能消災贖罪。最後講到聖餐碗，將它的來源，歷代有關係的國王，一樁樁的詳細解釋給他聽。每一個字都深深的印入他的心坎，他現在才恍然大悟安福德斯和德理富禮森都是他的舅父。他的眼睛充滿熱淚。他也將自己所有的際遇絲毫不隱瞞的告訴德理富禮森。當他聽見說，他從前殺死的火紅騎士伊忐，原來是他的堂兄弟，他痛很不已。後來德理富禮森對他說，他的母親因離別傷心過甚，早已去世了，他潸然淚下，悲痛得不欲生。他住在這裏兩週，每天祈禱齋戒，懺悔過去的罪惡。內心經過這番薰陶，心靈漸漸聖潔化，華除誇大傲慢之惡習，消滅徬徨無主的心理，虔誠堅定的擁護上帝。他靜默的時候心境寧靜和平，好似再生一樣。從此白賽華結束了他生命中的第二個階段——徬徨時期——他的人格逐漸發展成熟，但是在他將要轉入第三個階段以前，他還得遭受一些最後的磨折。

沃富蘭在下文（第十，十一，十二，十三，四卷）又描寫賈萬騎士的戰功。他找到了珂林索術士的魔宮，依仗自己英勇無敵的精神破壞了珂林索所施的各種光怪離奇的邪術，將被捕的女王和一般童女都救了出來，佔據了這座魔宮。大功告成以後，他同歐葛璐絲結婚。歐葛璐絲是魔宮中最妖豔富於魔性的女子；看見過她的騎士，沒有人不好似着魔一般的迷戀她的美色，安福德斯曾經墮入她的情網，受害不淺。只有白賽華路過魔宮時，不會被她所誘惑。沃富蘭在這一段文章裏把賈萬描寫得這樣英勇超卓，並非固意要歌詠賈萬所代表的庸俗的騎士精神是如何輝煌，令人欽羨。他其實不過借這樣一個令人目眩繁華而重功利的世界另外反映出一個超功利，重性靈，聖潔化的宇宙，這也就是白賽華在現階段所代表的一個宇宙。從他不受妖冶的歐葛璐絲所誘惑這一點上看，他的人格，他的心靈都已經淨化，他是一個生活於內在宇宙的人物。但是這兩種相對的宇宙觀——宗教的騎士精神和庸俗的騎士精神——必須經過一番比較以後，才能顯出其中的永恆價值。賈萬有一次撞見一個不相認識的騎士擋着去路，立即向他挑釁，反而受了屈辱。原來戰勝他的不是別人，而是他的戰友白賽華。（第十四卷）這一場鬥爭是藉象徵的筆法寫出宗教的騎士精神戰勝庸俗的騎士精神，也可以說心靈克服物質了。賈萬把白賽華帶回到雅圖斯的宮庭，雅圖斯國王重新將他選入圓桌騎士團內。

宮庭所舉行的宴會和比武，白賽華都無心參加，因爲此間的繁華不能滿足他心靈的飢渴。他遂祕密的離開此地了（第十五卷）。不過他必須再經過一次最後而最激烈的奮鬥以後，才能達到他最終的目的——找到聖餐碗，人類的光明。他騎着駿馬在森林內走着的時候，迎面來了一個服裝非常華麗的騎士，彼此各不相讓，因之衝突起來。白賽華從來還沒有遇見過一個這樣勇敢倔强的敵人，幾乎招架不着。鬥爭多時，雖然把敵人打倒地上，並未受傷，而自己的寶劍卻砍斷了。敵人卻也義氣，放下寶劍，停戰言和。當他們坐下交談時，彼此才曉得原來不是外人，而是兄弟。對抗白賽華的騎士是回教徒費斐斯，他在近東征服了許多土地，名振一時，現在率領一個艦隊來到西方，打聽他父親的下落，沒有料到在蒙華山中碰見了他同父異母的弟兄。沃富蘭借這一場鬥爭一方面要暗示耶教的勢力把異教征服了，另一方面要寫出白賽華的人格已經發展到了登峯造極的程度，從此就要轉入他生命演進過程中最後的一個階段，他的人格既然已經聖潔化，臻於至善至美標準，他不久就要踏入幸運時期了。

當他帶着費斐斯折回雅圖斯宮庭以後，圓桌騎士團還在一個盛大的宴會歡迎他們昆仲時，孔德理又前來了，她這次並不是來詛咒，她來宣佈一個福音：聖餐碗上現出文字，指定白賽華繼承安福德斯的王位，他的夫人康韓樂睦被選爲王后，他一對孿生子葛達恩（Kardeisz）和羅恩格林（Lohengrin）被選作王子了！她本人願情帶路，但只許一人陪着白賽華前去。白賽華選擇費斐斯作同行的伴侶。最後的一卷（第十六卷）是講白賽華到達了目的地的情形。後，他跪倒聖餐碗前懺悔贖罪。當他問過安福德斯的健康以後，他舅父的疾病立即好轉，而恢復健康，於是將王位讓給他。衆人一致歡迎他們的新主人，翌日清晨白賽華帶領衆人出城迎接他的夫人，就在從前看到三滴血點的地方碰見康韓樂睦帶着他的兩個孩子睡在帳幕裏。他們路過喜姑娜所住的石洞，看見她跪在她愛人的棺材旁邊，但是早已死去了。白賽華吩咐將他們合葬在一個棺木裏面。這一隊人馬在黃昏的時間才回到城內，但見整個樹林和華座王宮燈火輝煌，點綴得有如白晝一般明亮。在宴會的時候，聖餐碗又發揮它的威力，照耀四方，惟有回教徒費斐斯僅看見美麗的黎盼姿手捧着一個墊子，而望不見上面安放的聖餐碗！——他遂決意改奉耶教，在他行過洗禮以後，他才看見這隻光輝燦爛的法器。經白賽華的撮合，他遂同黎盼姿舉行一次極隆重的婚禮。費斐斯與黎盼姿結婚以後率領他的艦隊同到印度去，孔德理也跟隨前往，他們在印度努力推行耶教，不是依仗武力，而靠傳教感化，後來孔德理回到蒙華山來，當時聖餐碗上又顯出文字說，凡是被遣派到國外稱王的騎士，絕對不容許旁人問起他的來歷，如果別人不遵守諾言，他必須回到這裏來。羅恩格林騎士有一天被派到拉班特（Braband），解救此地被難的女王，一隻天鵝拖着一條小船將他送去以後，又折轉來，羅恩格林不僅戰敗了女王的敵人，而且還戰勝了女王的心靈，但是他警告她，絕對不許問起他的身世。過了許多年以後，女王聽見別人提起她丈夫的來歷十分神秘離奇，她實在再忍不着了，於是向羅恩格林打聽他的身世。這句話才說出口，天鵝拖着小船來將羅恩格林接回家鄉去了。後來白賽華又把王位傳遞給他，他是聖餐碗最後一位的護使。

沃富蘭在這篇偉大作品內對我們寫出一個內在人生的寫照，同時藉此向全人類指示出一條光明的坦途，人生免得徬徨，無主，走入迷津，他的意思要說：如果你的生活，辛勤深沉，純正，你儘管充分利用，並且享受你的生命，但是你不可以沉醉於外在的繁華，你要反躬自省，體驗你的心靈和宇宙的玄妙，你作人尤其要發揚崇高的人性，然後你才會領悟上帝，你才會找到所謂人生的幸福，不過這絕對不是什麼一蹴即至，像白賽華這樣一個非常的人物，尚須從小開始他艱苦的奮鬥，愚昧，倔强，徬徨，叛教——這些都是每個人心靈中的妖魔鬼怪，不斷的想將他誘入歧途，都爲他經過畢生的奮鬥慢慢的克服，最後才認識人生的眞諦，沃富蘭所以對讀者大聲急呼：你應該以白賽華作人生的模楷，要有堅强的意志，對於自己必須有自信力，一面要爲人子，爲人夫，要重忠信，頂天立地作人的時候，一面要發揚英勇大衆長的精神，一面要提示崇高的人格，人生的至尙幸福自然便會降臨，你也便會看見聖餐碗的寶光普照萬方！沃富蘭沒有將詩內的主旨說得那般顯明，他總愛用一些晦澀的文字暗示這種意思，有一處說：

仁愛的代價，與心靈的樂園，
還並非簾牌，標檢所能獵獲，

全篇的結語，他卻作這樣的口吻：

誰的生命這般結束，
不因觸犯肉體的罪惡，
便對上帝把性靈冥滅；
還把人間的恩情，
信守不渝眞光榮，
他的生命安排得不錯。

我們簡直可以拿葛德啓示人生的傑作浮士德和沃富蘭的白賽華比較，兩篇的基本思想極爲相似，葛德在浮士德所提供的主旨，像下文有名的句子，都不外乎說明類似的意思：

人在努力時，
總會有差錯，
★　★　★
一個善人在他摸索之中，
他總認識出康莊大道，
★　★　★
誰人孜孜不倦的求進取，
我們可以爲他贖罪愆。

釋勳（Sculleen）在華倫太恩名曲（Wallenstein）所說的一句名言，也是代表這個主旨：

在你的心胸中便是你宿命的星象。

華格納，在一八七七年將沃富蘭的名著改編爲一篇樂曲白賽華，奚模樂克於一八四二年，賀滋於一八九八年將原文譯成近代德語，這兩種都是最完善的翻譯本。

沃富蘭的第二篇，史詩也是取材於聖餐碗傳奇，稱爲提圖樂，但是這篇作品卻偏重敘述喜姑娜和史納圖蘭德兩人的一段情史，文字極艷，頗有戈爾禮的作風，講述提圖樂的地方並不多，所以覺得名不符實，況且是一篇殘稿，我們並不曉得，作者爲什麼不將它完成，後來有一個騎士阿爾貝理赫（Allbecht Von Lcharfenberg）模仿這篇著作，續補那篇未完稿，遂稱之爲新提圖樂，這眞是一篇狗尾續貂的作品。

沃富蘭的第三篇史詩衛康模是以法文的著作亞里松之戰（Bataille d'Aliscans）爲藍本，歌詠鄂郎市（Osange）的邊疆伯爵衛康模在八世紀，殲滅回教徒的戰功。這也是一篇殘稿，爲沃富蘭未曾寫完，便去世了。除去史詩的創作以外，沃富蘭還寫了一些黎明歌（Tagelieel）按Tag在這裏不作『白晝』解釋而指Tagesanbruch說，即『黎明』的意思）這是一些戀歌，描寫黎明時候情人聽見守夜者從眺望塔上報曉的聲音，不得不離別，感覺無限的悽楚和悲哀。這些黎明歌是受了法國戀歌的影響，當日頗爲風行一時。（完）


到新 福建牛角梳石章 批發處保安路二〇六號二樓

購車啓事
茲向衡陽美華運輸行徐世五君購得1938年份福特卡一輛牌照號碼8411號引擎號BB18-F49679號如該車以前有手續不清等情希於三日內向該行交涉與鄙人無涉特此聲明 何鵬啓

購車啓事
茲向惠生運輸商行購得一九四一年福特卡車三輛牌照爲國渝字六八六一·六八六二·六八六三引擎號碼爲BB18-F628297，BB18-F682395，BB18-F6324706號除向牌照管理所辦理過戶手續外特此登報聲明 昆明中國電力製鋼廠重慶代理人蔣其昌啓

卜內門月牌純碱出售 接洽處太華樓街三號知行油行

西南鋼銼廠啓事 本廠專門代客修理銼刀一無論任何舊鋼銼刀一經本廠修理婉如新來品美觀耐用交貨迅速取費低廉歡迎試用 廠址：重慶小龍坎正街三〇六號

金鋼砂出讓 茲有上好金鋼砂廉價出讓有意者請函或到江北新城二號程君接洽

徵聘教師

振昌啓事

遺失作廢

聲明啓事

民權路鄒街 冠生園飲食部三樓大廳 節約粵菜 結婚茶會 開會茶點

奇妙

內科兒科留德醫學博士 張遠渠 上下午

皮膚花柳專科 醫師張世順

名醫介紹

治白濁白帶斷根新藥專洗白濁 果乃靈
治淋治淋白帶藥水 果乃靈洗滌藥液
衛生署發給成藥許可證 成字第一〇二八 成字第一〇二九
總經理新生路大衆藥房 分銷處 武庫街中法藥房 上海大藥房

樓祖炎 閃電收效 取費低廉

電療泌尿性病專科醫師胡振華

出售三元盤印刷機 西門子電鑽及

盧雨農鑒

平價白布出售

代售 英國製 紅丹粉 中一路廿三號 易生華行 電話二三九五

欣欣書社

大樑子 實驗劇院院本部 公演話劇 杜玉梅

第一劇場 十月十九日場 百涼樓

實驗劇院 十月十九日星期一 請剌全部 醫虎 奇雙會

荒山獵寶下集 欽差大臣

抗建堂 中國 時間 每晚七時 晚會 四元 錶

一園 日戲 夜戲 前本 火燒百花台 十本 七本 薛仁貴征東

唯一 今日獻映 銀色舞后

新川 今天還映 返魂香

民衆 今天開映 招財進寶